



ILLUSTRERAD TIDNING

FRÖKEN

FÖR KVINNAN OCH HEMMET

HUFVUDREDAKTÖR OCH ANSV. UTGIFVARE: FRITHIOF HELLBERG.



FRÖKEN ANNA LUNDQVIST. FERD. FLODIN, FOTO.

HVAD KVINNOENERGI KAN UT- RÄTTA. EN STORARTAD 10- ÅRS-UTVECKLING.

"NÄRMARE UPPLYSNINGAR hos Tjäders byrå." Vi känna alla igen dessa ord från de stora tidningarnes, icke minst Iduns, annonsafdelning, från fönstren till affärs- eller bostadslägenheter, som äro till uthyrning, o. s. v. De återkomma så ofta, dessa ord, att de formligen susa i öronen på oss. När hälst det inom hufvudstaden — ofta äfven i landsorten — gäller något mera afsevärdt inom här äsyftade områden, så är det nära nog lika säkert som två gånger två är fyra, att det är Tjäders byrå, som förmedlar. Äfven om man aldrig haft något med denna byrå att göra, så har man likvisst icke kunnat undgå att mottaga det allmänna intrycket, att det här måtte vara fråga om någon högt betrodd institution.

Så är det ock!

Antag ärade läsare, att ni är den lycklige innehafvaren af en större landtegendom! Men ni har tröttnat på landtilifvet, ni längtar till hufvudstaden och önskar förvandla er landtegendom till ett hus vid Strandvägen. Hvad

under det senaste decenniet.

Men namnet. Tjäders byrå, fanns förut. När fröken Anna Lundqvist för jämt 10 år sedan öfvertog affären, utgjorde den emellertid en ganska obetydlig inackorderingsbyrå, inrymd i ett mindre, halfmörkt rum å nedre botten i nr 31 Klarabergsgatan. Det förtjänar antecknas, att byrån har sitt namn efter fru Thecla Tjäder, moder till den mångomtalade missionären.

I den blygsamma lokalen vid Klarabergsgatan arbetade fröken Lundqvist den första tiden alldeles ensam, hon fick ligga i af alla krafter, men hade också den glädjen att se affärerna raskt utveckla sig. Inom kort måste hon se sig om efter större och tidsenligare lokal. Hon hyrde två rum i nr 12 Brunkebergstorg samt tog sitt första biträde. Detta hus äges numera af Göteborgsbanken, som låtit detsamma undergå en fullständig restauration. Tjäders byrå är fortfarande inrymd där och disponerar nu en ståtlig, elegant inredd våning 2 tr. upp.

Det är en eminent utveckling, som byrån gått tillmötes under de 10 år, som fröken Lundqvist ägt densamma. Nu sysselsätter den

gör ni då? Jo, ni vänder er naturligtvis till Tjäders byrå.

Och en vacker dag befinner ni er där. Ni har gjort er entré i det magnifika kontoret, garnradt af de många borden, vid hvilka residera lika många damer, alla upptagna af klienter.

Då ert besök asfer en större affär, anhåller ni att få tala enskildt med chefen. Ni visas då till en inre afdelning och befinner er snart ansikte mot ansikte med en distingverad dam, som spänner ett par stora, om intelligens och godhet vittnande ögon i er. Ni framstamma något om, att det var vid chefen för Tjäders byrå, ni önskade tala, och ni får till svar ett energiskt och medvetet:

— Chefen, det är jag!

En smula förvånad kanske — dock endast i förstaste —, framför ni ert ärende. Snart, mycket snart finner ni att er sak är lagd i de allra bästa händer.

Det är fröken Anna Lundqvist, ni har den äran att tala med, skapare och ägare af Tjäders byrå i den gestaltning, som den haft

sex fasta biträden, alla kvinnliga. Fröken Lundqvist har ständigt uteslutande använt kvinnlig arbetskraft. Betecknande för hennes egenskaper såsom principal är, att hon aldrig afskedat något biträde, endast engagerat nya i mån af de ständigt ökade göromålen.

Dessa fördela sig numera väsentligen på följande afdelningar, hvar och en med sin föreståndarinna: för fastighetsförsäljningar, för uthyrande af våningar och affärslokaler i Stockholm, för uthyrningar utom Stockholm (våningar, villor m. m.), för platsanskaffning (hufvudsakligen åt värdinnor, lärarinnor och kvinnliga kontorsbiträden), för inackordering samt möblerade våningar och rum. Den sist nämnda afdelningen kan bl. a. sägas ha fått monopol på att anskaffa bostäder åt de riksdagsmän, som icke bo på hotell.

Fastighetsafdelningen förestår fröken Lundqvist själf. Den är hennes skötebarn. Och det är stora affärer hon förmedlar, mycket större än ni föreställer eder, verkliga millionaffärer. Några exempel från den senaste tiden! Genom hennes hand har försäljningen gått af Östermalms saluhall, Östermalmsteatern, den af patentverket nu innehafda stora egendomen vid Birger Jarlsgatan, åtskilliga större hus vid Strandvägen och Drottninggatan, för att nu icke tala om försäljningen af sådana väldiga egendomar som Svärta och Kesäter i Södermanland, Steninge i Upland m. m.

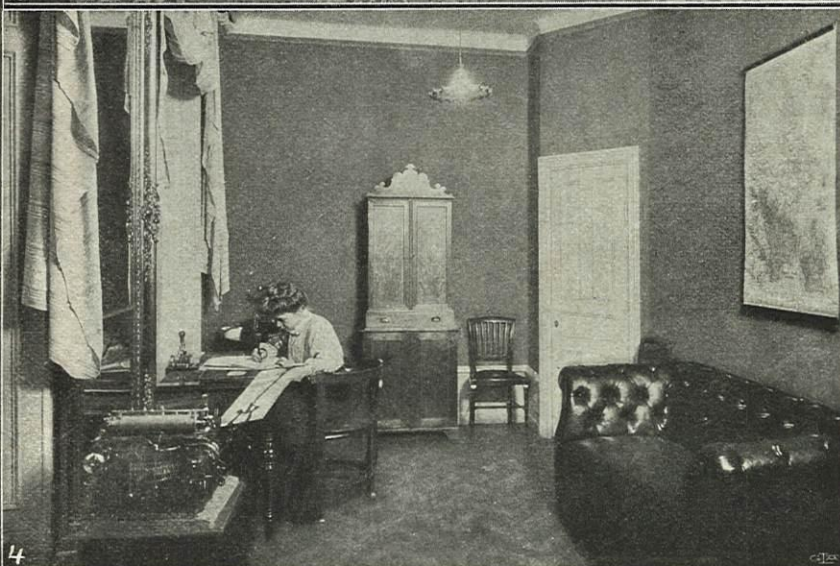
När den, som skrifer dessa rader, nyligen gjorde ett besök på Tjäders byrå, erforo vi, att fröken Lundqvist under den då senast gångna veckan förmedlat icke mindre än sex fastighetsköp, det v. s. ett om dagen. De af henne under detta års första halfår förmedlade fastighetsaffärerna gå löst på mer än 5,000,000 kr.

Detta är ju, såväl i afseende på omfattning som art, en fullkomligt enastående verksamhet för en svensk kvinna.

Den stora framgång fröken Lundqvist vunnit, förutsätter gifvetvis speciell begåfning. Ni skall också snart hos henne finna snabb uppfattning, klart och genomträngande omdöme samt en energi, som icke skyr någon möda. Hon skickar icke andra att bedöma ett hus, hon går själf och gör det — i den tidiga morgonstunden, innan ännu kunderna börjat komma.

Allt detta är godt och väl, tänker ni, ärade läsare, men sådana egenskaper — i större eller mindre grad — ha väl flere än fröken Anna Lundqvist. Förvisso! Den innersta förklaringen, den hemliga nyckeln till att hon "lyckats så bra" är nog att söka i ingenting annat än en den strängaste tillämpning af den gamla, aldrig utslitna sanning, som säger, att *ärlighet varar längst*. Därom vittnar kraftigt det stora, ständigt fortsatta förtroende, som fröken Lundqvist åtnjuter af alla dem, med hvilka hon en gång kommit i affärsförbindelse. De veta, att hon är kemiskt ren från jobberiets besmittelse. Kunna väl hennes manliga konkurrenter säga detsamma?

Fröken Anna Lundqvist gör stora affärer och, vi förmoda, äfven goda. Det allra bästa är dock, att affärsmannen hos henne icke förmått



FRÅN TJÄDERS BYRÅS LOKALER VID BRUNKEBERGSTORG FOTO FÖR IDUN AF A. BLOMBERG. 1. CHEFENS ARBETSNUM. 2. PRIVATSALONG, DÄR DE STÖRRE AFFÄRERNA AFHANDLAS. 3. STORA KONTORET. 4. ETT AFDELNINGSRUM.

tillintetgöra *kvinnan*. Hon är alltigenom en spirituellt och intagande representant för det täcka könet. Det har sagts: "Sådana ett folks kvinnor äro, sådant är folket". Man vore frestad att komplettera sålunda: Tänk, om vi hade många kvinnor sådana som fröken Anna Lundqvist!

J. B.

SOMMARELEGI.

Det mörknar snart, och blomfylld sommar
tömmar
sin tunga glans af rosors glöd och bär, hvars
mognad gömmer
den första aningen om höstens timma
med körsbärsträdets frukt och bigarräns
strimma
af gulnadt löf och höstlig solnedgång; —
och rosenbuskens rika fång
i fallen dröm på sandad trädgårdsgång
förblöder tung och mörk.

Snart slut är sommarsolens ljusa saga:
där föll ett gulnadt blad från vårens björk. —
För hvar dag skuggan faller
dubbelt längre

och mången fågels sång har
slutat klaga,
och världens vidd, för hvar dag
trängre,
snart sluter köldens cirkel kring
de varma husen och de stilla ting,
som äro hemmets lif i vinterns
dröm.

Jasmin, hvar är din välluktsström?
Och du, syrén, som brann i juni månad än,
af dig finns ej ett spår igen,
och hägg och hagtorn, vårens rikedom,
och alla rosigt hvita äppelblom
satt fjunigt frukt för höstens hårda tider.

Väl sjunker floden än och mattad hvirvel
glider
i sömntung lek med roddaråran,
men nästa slagregn fyller åter fåran,
och då vet fiskarn, att det lider
mot mörkrets dagar och mot skördens tider.

SVEN LIDMAN.

MIN GRANNFRU OCH JAG. AF HULDA SYLVÉN.

(Slut fr. föreg. n:r.)

DÅ STANNAR HON OCKSÅ, ser förnämt på mig och tackar. Jag frågar henne, hur hon mår. Inte som värst, svarar hon, ty under den senare tiden har hon känt det som om hon icke trufdes, men — annars mår hon bra.

Jag prisar väder och vind, solsken och regn och tycker det är roligt att hon annars mår bra.

Hon tycker det är riktigt angenämt att träffa mig och föreslår att vi skola gå hem till mig, där hon har något extra att berätta.

Hemma hos mig berättar hon, att det skall blifva sällskapsspektakel i staden och att hon skall medverka. Hon är född skådespelerska, och det har varit hennes stora sorg, att hon icke fick utbilda sina teatraliska anlag.

Hatt, handskar och kofta tar hon utaf sig. Hon vill spela Nora i "Et dukkehjem" för mig.

Och hon spelar på mitt lilla salongsgolf, där det är trångt mellan stolar och bord, puffar och pallar.

Och hon spelar, så jag häpnar. En stol råkar ramla omkull emot ett bord, och från bordet falla två stora fotografiramar, hvilkas glas gå sönder. Själff snubblar hon på en pall.

När hon icke kommer ihåg mera utaf Noras roll, sätter hon sig på en puff och frågar, om jag icke tror, att hon kan spela teater.

Det vill jag naturligtvis icke betvifla. Hon blir förtjust, lägger sina armar om min

hals och tycker, att det är märkvärdigt hvad vi sympatisera.

Nästa gång hon kommer till mig, blir det intet spel ute på mitt lilla salongsgolf. Hon är vresig och misslynt, säger att hon råkat ut för dumma och vetlösa människor, som är det värsta hon vet.

De hade sagt, att hon skulle medverka vid sällskapsspektaklet, och nu hade de gått henne tyst förbi.

icke ett enda ord hade de sagt. Usch, så erbarmligt fräckt. Hon är upprörd öfver händelsen. Jag ser det.

Hon kan icke sitta stilla, stiger upp och sätter sig, sätter sig och stiger upp, slänger en antimakass hit och en dit, går både avvig och rätt.

Jag söker lugna henne och föreställa henne, att där sannolikt föreligger något misstag från hennes sida, som hon inte alls bör fästa sig vid eller låtsä om.

Hon svarar, att det är saker jag icke begriper, hon skall minsann låtsä om hon — .

Men hur jag pratar med henne, kommer hon på andra tankar, lugnar sig, sitter stilla i soffan, lägger händerna öfver ögonen och säger att hon icke ett dugg mer spiller en tanke på det där spektaklet, hon, som har så mycket annat att gräma sig öfver, så mycket annat att sörja —

Märkvärdigt hvad människan vardt annorlunda, tänker jag och hör att hon suckar och vändas.

Ett och annat enstaka ord kommer fram.

De låta mig, tydligt nog, förstå att skon klämmer.

Plötsligt frågar hon mig, om jag tror att ett äktenskap, hvarest makarna äro fullkomligt kontraster, kan vara lyckligt.

“Det beror på, det,” svarar jag.

“Nej, det beror nog icke på det. Ett sådant äktenskap är omöjligt,” säger hon.

Och så talar hon om, att hennes man är tyst och tillbakadragen, hon själf lifvad och glad. Hennes man är också envis och snål. Hon själf är gifmild och medgörlig.

“Den mannen är förträfflig,” säger jag.

Hon blir stött och frågar hvad jag menar.

Jag menar, att mannen är charmant.

Hon far upp ur soffan och frågar, om jag tror att felet ligger hos henne.

“Felet — jag har icke reda på något fel hos herrskapet, och jag kan icke veta, huru herrskapet har det sins emellan. Jag hör bara beskrifning på mannen, en beskrifning, som jag tycker är utmärkt. Jag kan icke svara annorlunda. Jag tycker bäst om tysta och tillbakadragna, män och intressera de sig mest för sitt arbete, då tycker jag ännu bättre om dem. Och äro de snåla, så är det icke något illa med det. Och äro de envisa, så kan det också ha sina goda sidor.”

“Men huru har hustrun till en sådan man det, hustrun, som har andra idéer,” frågar hon.

“Hustrun — hustrun kan ha det bra, bättre än de flesta,” svarar jag.

Då beklagar hon, att vi icke sympatisera, och gör sig redo att gå.

Men hon måste säga, innan hon går, att hon kan icke begripa, huru vi kunde komma in på detta ämne, som hon tycker jag borde förstå är sårande för henne. Jag påminner henne då, att det var hon själf, som började och tilltalade mig i ämnet och —

“Tyst nu med det där,” afbryter hon mig, hälsar farväl och går misslyntare och vresigare ifrån mig än hon kommit till mig.

En hel vecka passerar, innan hon kommer åter. Men då är hon glad och munter och pratar och skrattar och berättar en hel hop saker hon hört ute i staden. Skvallerhistorier i långa banor och skandalhistorier utan all

ände. Hon har blifvit riktigt lokaliserad i staden nu, tycker hon.

Jag frågar, om hon trifs eller känner längtan och saknad.

Hon trifs mycket väl, känner hvarken saknad eller längtan. Nästa söndag skall hon på bal. Till den balen vill hon låna ett halsband utaf mig, ett halsband, som hon mycket beundrar och gärna vill ha, och det i all synnerhet som hon vet, att jag aldrig använt det i denna stad.

Jag säger, att jag icke lånar bort det.

Hon blir stött och frågar, hvad jag tänker göra med detta halsband, jag, som aldrig går på bal och för resten börjar bli för gammal att använda sådana saker.

Jag sätter mig och undrar, om hon har något mera att säga mig.

Hon lämnar mig då ett papper och säger att, det är verserna; hon vill att jag skall läsa dem genast.

Hennes mulna min klarnar liksom upp och hon småler, då hon talar.

Jag tackar för verserna och säger, att jag skall gömma dem till aftonen och läsa dem vid sängdags.

Då läser hon upp dem själf. Och när hon läst dem till slut, säger hon, att de äro mycket bra skrifna.

Hon skrifer prosa också, hon har börjat skriva flere böcker, men icke fått någon färdig ännu. En bok, som skall heta Romeo, blir jag den första som får läsa, bara jag vill låna henne halsbandet.

Ack, att hon fingo halsbandet, det skulle passa så charmant väl emot sjögrönt, sjögrönt skall blifva hennes färg på balen.

Jag svarar, att jag icke lånar bort mitt halsband.

Hennes anlete mulnar och jag får en uppsträckning. Sedan hafva vi icke mera att säga hvarandra denna gång. Hon går.

Jag tänker, att hon skall komma tillbaka strax efter balen, men hon kommer icke.

Hon dröjer länge.

Äntligen kommer hon.

Jag bjuder henne stiga in och sitta ned.

Hon stannar envist innanför dörren och säger, att hon icke kommit till mig för att sitta ned, utan för någonting helt annat.

Jag undrar hvad det kan vara.

Hon förblir stum en stund, medan hon ställer hufvudet till rätta och ordnar minen.

Så börjar hon tala.

Hårdt och högdraget talar hon och vill för det första veta, hvarför jag icke presenterade henne för fru B., då jag visste att hon så gärna ville blifva presenterad.

Jag svarar, att det är en sak jag icke tänkt på, men om det är så att hon nödvändigt vill det, så —

Hon afbryter mitt tal och frågar, om jag icke tror att hon varit tillsammans med folk förr.

Jag svarar, att jag icke betvivlat det.

Högt ropar hon då, att hon varit tillsamman med så mycket fint folk, som jag ännu aldrig kanske får se.

Sedan gör hon en knyck på hufvudet och blir stum.

Jag också.

Antagligen väntar hon att jag, skall säga något, men jag har för princip att icke svara på vissa tal, därför tiger jag.

Då hon icke kan tiga längre, talar hon igen och frågar, om jag haft något nöje utaf att gå i stan och skandalisera henne.

Jag är van vid hennes dumheter och oförskämtheter och jag har ett härdadt tålmod. Men nu — nu går det för långt.

Nu är det min tur att bli stött. Jag ber henne förklara sig.

Brud- & Bröllops-

sidentyger, i hvitt, svart och kulört, sista nyheter
ouppnådt urval från 90 öre till kr. 13 pr mtr.
Sändes **tull- & porto**fritt direkt till privata.
Profver omgående franko.

Schweizer & Co, Luzern S 5, (Schweiz).

Sidentygs-Export. — Kungl. Hoflev.

Hon tycker det icke behöfs någon förklaring, hon vill ha svar på sin fråga, säger hon.

Då ber jag henne gå ut eller ögonblickligen förklara sig.

Då ber hon mig, att jag icke skall taga så förskräckligt vid mig, utan hellre påminna mig det förtroende hon gaf mig trettondagsafton.

Det är detta, som alldeles säkert kommit ut och gifvit anledning till en hop onda rykten om henne.

Människan är icke vid sina sinnen, tänker jag. Och jag frågar, om hon icke förstår det opassande och ogrannlaga ut att orättvist tillvita en medmänniska en lögn. Och jag påminner henne, att hvad hon denna afton berättade mig, det berättade hon sedermera en afton hos tant, då både tant och tants syster och svägerskan till tants kusin hörde därpå. Ha väl dessa damer förtigt hvad hon meddelade?

Hon ställer hufvudet till rätta, ordnar minen och svarar, att hon icke tror dessa damer vara några skvallermadamer. Och hvad svägerskan beträffar, så är hon den pålitligaste människa i världen. Och hvad tant beträffar, så är hon hennes allt i allt. Och hvad tants syster angår, så är hon en rättrogen.

Fullkomligt litar hon på dessa damer, försäkras hon.

Nu ja. Men för mindre än fjorton dagar sedan hade hon någonting helt annat att säga om dem. Det var inte så vackra saker det. Nej, långt därifrån. Hon vet tydligen icke hvad hon säger. Det har jag länge förstått. Och hvem — hvem i all rimlighets namn kan ha tålmod att åhöra dylika resonnemang.

Icke jag.

“Var så innerligt barmhärtig och gå ut — mitt tålmod är absolut slut — var så innerligt barmhärtig —” säger jag.

Hon svarar, att hon väntat en smula tacksamhet utaf mig, hon, som varit så vänlig och snäll emot mig.

Se så, börjar det igen, sa, den som förevisa björn, tänker jag.

Hon vill icke gå.

Hvad skall jag göra? Hvad skall jag säga? Jo —

“När får jag tillbaka min bok?”

“Hvilken bok?”

“Boken ni lånade för snart ett år sedan.”

“Jaså den, för all del, den skall nog återlämnas.”

Hon tappar koncepterna för ett ögonblick och rodnar. Men så ställer hon hufvudet till rätta, ordnar minen, går emot dörren, lägger handen på dörrlåset, vänder sig om och gör en styf hufvudrörelse emot mig.

Jag gör en likadan hufvudrörelse emot henne. Vi säga hvarandra ett stumt farväl, min grannfru och jag.

”Reflex”,

bästa putsmedel för alla metaller. Besparar tid och pengar. Gör, utan arbete, metallens yta fullkomligt ren, hvarigenom en djup och varaktig glans erhålles. Försäljes i dekorerade bleckburkar à 200 gr. till 25 öre pr burk hos hrr handlande.

TEKN. FABRIKEN GÖTA, Stockholm 4.

Rikstel. 68 74. Allm. 138 39.

Underteknad, som jag
 ut Gummus kommitté,
 även dessamma medlem
 alla angräk för en god
 bilag och drugg toite och
 handstil

Lagerberg & Thelius
 sty. af det. Hjelmsjö och
 öfversty. som jag kommit i

ETT LITET SOMMARBREF.

Sandby d. 5 aug. 1906.

Söta Mimmi!

I ÅR HAR Klas fått den idé, att vi skulle tillbringa vår sommar på skånska kusten — jag tror, att det var det gamla ordstäfvet "möe mad, god mad" o. s. v., som lekte honom i hågen, du känner skapelsens herrar! — och enligt mitt löfte till dig i våras skrifer jag nu och talar om, hur vi ha det.

Vi ha hamnat i en liten by, där nästan allt är i miniatyr. De små nätta halmtäckta en-våningshusen med blommande krukväxter i hvartenda fönster och med hvar sin trädgårdstappa full af rosor och liljor — du vet, ängelen Gabriels hvita bebådelseliljor — se så prydliga och näpna ut, som om de nyss plockats upp ur en leksaksask. De ägas vanligen af lotsar eller sjökaptener; inne i rummen prydas väggarna af inramade fartygsporträtt — skonerten Sophie eller briggen Carolina dansande på blåsefärgade vågor — och på byrån stå ofta två glaskupor med höga dahliabuketter i vaser, alltsammans gjordt af brokiga miniatyr-snäckor och hemfördt kanske från Vestindien för hundra år sedan af farfars far. På hvarannan förstubro ligger en liten vänlig miniatyrhund och viftar på svansen åt kreti och pleti.

Hela det lilla samhället och dess befolkning göra ett hyggligt intryck; det första man i Sverige brukar se, då man kommer till sin sommarort, är en full karl och två pojkar som slåss, men ingendera delen har ännu uppenbarat sig för oss på dessa sex veckor. Primitivt är här förstas, nästan som i paradiset. Här finnes enligt badortsprospektet "intet societetsvång" — men heller ingen societetslokal. Jo, i vackert väder ha vi den stora, gropiga gröna slätten utmed hafvet, där samlas då vanligen badgästerna i spridda grupper, och make till härlig societetsalong — så kalla vi den verkligen! — har väl aldrig funnits vid någon badort. Föreställ dig ett vidsträckt, gräsbeväxt sandhaf, som går i långa, mjuka vågor, och där man alldeles efter behag kan välja sig sin läs- eller flirtgrop — allt under uppspända paraplyer mot solen. Hela societeten ligger där dagarna i ända i en mycket rymlig syskonsäng — bäddad med den guldgulaste Mariæ sänghalm, och lapar den milda luften eller stirrar slött — "drömmande" heter det, om det är fråga om en ung flicka — öfver till det danska landet eller utåt det oändliga hafvet.

Hafvet — det tyvärr så föga salta hafvet — ja, vi ha egentligen två haf, först det riktiga och så ett sandhaf, som tar vid där gräsmattan slutar, och då det är riktigt varmt, ligga vi utbredda som tvättkläder på denna fina, torra sand helt nära vattnet, som rullar sina långa, frasande vågor — i sådana ögonblick kunde man tro sig vara vid Rivieran, om bara inte himlen vore så blek.

Men om kvällarna är vår "societetsalong"

bäst. Då sitter man i rader och ser solen dala i flammande prakt, hvila som ett eldägg på horisontlinjen och sakta glida ner i det blå djupet; det är så tyst, att man tycker sig höra det fräsa i vattnet, då eldklotet doppar sig ner. Sedan vänder man sin uppmärksamhet till månen, som stått på lur hela dagen. Och nu ser man månbron slås öfver till Hellebæk, men hinner inte bli sentimental, ty nu börjar ungdomen dansa i ljungen och sänghalmen bakom oss, och det är en förtrollande taffla — alla dessa förtjusande, smidiga danska flickor, glada och naturliga, graciösa som rådjur — ja, vore jag målare, skulle pärlan på Konstnärsförbundets nästa utställning bli en "Sommarnatt vid Öresund", en bit äng och sjö, en hvit kyrka i bakgrunden, knappt synlig i skymningen, och så ungdomsskaran lekande under en mattblå himmel med hvita stjärnprickar.

Men nu ser jag dig rycka på axlarna, som om du ville säga: Den där gamla Betty, hon är då lika ungdomsgalen i alla väder och i alla landsänder. Och för att ge mig en välment och välgörande kall dusch frågar du: Nå, hurudan är maten?

Maten! Ja, jag vill bara säga det, att Klas börjar tvifla på alla gamla ordstäf. Nå, herrarna äro nu en gång slafvar under kokboken. Men äfven jag kunde inte annat än dra på smilbandet en dag, då vi fingo fisk och risgrynsgröt till middag; det fattades bara julklapparna, men dem fingo vi vänta förgäfvets på.

Våra måltider intagas i ett slags trädgårdspaviljong, och efter maten serveras kaffet vid småbord ute i bersåerna (på skånska: *barsauer*, förvillande likt basarer). Om det regnar, sitter man så rörande troget under sina paraplyer och väntar på kaffetåren. Damerna äro förstas här om öfverallt i majoriteten, men vi ha haft en operasångare, en aktör, en författare samt några andra maskuliner, hvilka verkligen tyckas ta sin sommarfrihet på fullt allvar, ty man möter dem här och där på vägarna barfotade, och ett par af dem ha den ogenerade vanan att sitta med långa marinkikare för ögonen och betrakta — — hafvet, d. v. s. den del däraf, som utgör damernas badställe.

Ty vi bada i öppna hafvet på den härligase sandbotten, där skära, blåa, hvita eller tvärändiga nymfer tråda ringdans under skrattkaskader, pärlande som det vatten de ystert stänka på hvarandra. Det finns ett par små afkänningshus, ett för herrar och ett för damer, belägna chockerande nära hvarandra, men här nere lefver man i oskyldighetens tillstånd; då en dag en stor segelbåt, "som full med grefvar var", eller åtminstone med ett myller af hvita Adamsgestalter, kom drifvande nästan midt in ibland oss badande (dock *något* påklädda) Evor, hvarefter alla grefvarna hoppade i som en svärm af jättegrodor och plaskade omkring alldeles i vår närhet — då förstod jag, hur en liten danska härom dagen kunde utbrisa: "Sandby er sgu et Paradis!"

Äfven infödingarnas vanor äro delvis litet naiva och förhistoriska. En morgon väcktes jag af skrällande, långt utdragna lurtoner ute på gatan. Brandkåren?! Jag flög ur sängen, men så lugnades jag af en manlig stämma, som på oförfalskad skånska ropade: "Blaubäv finns på tovget föv 20 öve litev!"

Skånskan — ja, den är förtjusande, och jag älskar den. Kan du tänka dig något lustigare än en liten blåögd och linhårig tulsta som springer efter sin mamma och ropar: "Mur! Mur!" (Mor!) Eller en annan dito, som säger till en ännu mindre linhåring: "Ja, du gaur väl i smöskulan?" (Läs: småskolan.) Nej, jag måste klippa af detta kapitel, annars slutar jag aldrig.

Vi resa härifrån endera dagen, med saknad, det kan jag inte neka för. Jag har fått den skånska kusten kär, men för *hvar* sommar vill jag inte ha den — det är för mycket af det lena, blida, ljufva, mjuka, kantfria, särtlösa — för din gamla rustibus till Betty B. åtminstone. Vi ämna oss nu till Holland på en trip. Det landet känna vi inte till och äro därför fulla af förväntan och undran. Jag kan inte låta bli att gnola på en bondvisa — en den visaste af alla visor som töserna här sjunga:

Och soulen och maunen de rolla sina klut
 Och obekanta öden gaur människan emut...

DIN GAMLA BETTY B.

MARIE HOOGLANDT. EN DJURGÅRDSIDYLL FRÅN BELLMANS TID. AF MARIA JOUVIN.

(Forts. och slut fr. föreg. nr.)

HAN VÄNDE sig om för att gå in. — Apropos, han stannade vid trappan, — det är "ljusinbrinning" hos hjulsvarvaräldermannen vid jaktvarfvet i kväll; där vankas efter vana vått, men sällan torrt. Se till att jag får lite aftonvard på fällbordet, när jag kommer hem; man blir alltid svång, när man varit med om token traktering.

Och han stultade upp för trappan, med de nedsuttna dykrängerna i rockskörten vickande kring de smala benen.

En kvart därefter såg Marie honom i full stass trippa nedåt Nya bron.

Inte en half timme efter syntes äfven hon hasta mot Nya bron, insvept i mörk salopp och med en ogenomtränglig grön slöja öfver ansiktet.

Andlös passerade hon Gamla Kungsholmsbrogatan och bron och tog af åt vänster inåt Clara Bergsgränd. Hon mötte här en tom porte-chaise, steg hastigt in och lät "köra" sig till roddarbänken vid Fiskarstrand, dit hon nu i den sena eftermiddagstimmen hann lagom för att komma med sista båten öfver till Djurgården.

Madam Hooglandt satt denna sköna septembrafton på sin veranda och blickade med bekymrad min mot grindarne till vägen. Den dystra, höstkulna årstid började infinna sig, då eftermiddagsgäster på Valdemarsudde blefvo allt sällsyntare, och humöret, i följd af den större ensamheten och sysslolösheten, allt tungsintare; och oron öfver Marie, som hon inte sett sedan bröllopet, tycktes det knappt finnas bot för, madam Hooglandt måste dagligen upplifva sig med flere små glas sötikummin för att inte bli alldeles uppgifven. Flere söndagar hade hon tänkt sig öfver till Blekholmen, men dröjde ännu i den svaga förhoppningen, att de nygifta skulle komma först till henne. De hade icke kommit.

Det började skymma; en septemberkvälls tunna, fina förtoningar lade sig kring landskapet, bakom huset hörde hon små korta böljeslag i afmått hemlighetsfullhet plaska mellan strandstenarne, framför henne löfvade ekarna af, bladen föllo ett för ett, sakta seglande ned i det alltmer skymningshöljda gräset; hennes blick fälldes mot marken, där den irrade mellan moss-lupna stenar och torra löfhoppar utan att finna fäste.

Det knarrade i grinden, ett fruntimmer höljdt i vid salopp och med ansiktet doldt, smög vägen fram till det lilla traktörsstället.

Madam Hooglandt böjde sig öfver räcket, gestalten hade stannat tätt intill verandatrappan.

Det klack till i krögerskans bröst, den främmande kunde ej vara någon af de damer, som tätt beslöjade en eller annan gång infann sig

Lagermans flytande putspomada BON AMI.

härute till något rendez-vous. Nej ingen af dem. — Och oakadt det inhöljda ansiktet kände hon i samma stund hvem det var, i nästa ögonblick låg också Hooglandts dotter i hennes famn.

— Vet du, mor Hooglandt, jag känner mig så olycklig så. Och så har jag längtat så mycket hem igen, men Jensen tillät mig aldrig att gå — inte ens till fars graf har jag fått gå. — Vi väntar, vi väntar, säger han jämt; i eftermiddag är han borta för första gången sedan, sedan... Marie sjönk med en krampaktig rysning ned på stolen, som styfmodern suttit på; — och då gick jag från allihop — —

— Lilla Marie, lilla Marie — var det enda madam Hooglandt fann att framstamma.

— Det blef för dyrt, du — offret för Gudmund Axelsons kärlek, — hon lutade hufvudet mot styfmodern, som ställt sig bredvid henne, — nu kan jag inte längre... Och nu är jag här och vill inte tillbaka. Vill du ta emot mig?

— Barn, barn — nådigaste fader i himmelen, hvilket elände, men jag förutspådde ju det. Jensen skall komma och fordra dig tillbaka. mitt hjärta.

Marie suckade tungt, det var tyst en stund, så sade hon sakta:

— Men att stanna här i natt kan du väl inte neka mig?

Madam Hooglandt började snyfta, som om hennes hjärta ville brista.

— Du skär mig sönder. Neka dig? Hvem? Jag? Allsmäktige fader, du som ser till hjärtan, du vet... Men det kommer att gå ut öfver oss båda, Marie. Finner Jensen dig inte hemma till natten, skall han förstå att du gått hit, och han skall i vredesmod vara i stånd att lysa efter dig, och det kommer att bli spöslitning och skampall för oss båda. För dig för att du rymt och för mig därför att jag hyst dig. Madam Hooglandt skalf öfver hela kroppen, hon hade sett så många schavotteras och spöslitna på Packartorget, och hjärtat sjönk i hennes bröst vid tanken på, att detta kanske äfven skulle bli styfdotterns öde.

Marie svarade ej, men också hon skälfde till, kanske af kyla för den kalla dimman, som började fläktas in ifrån sjön. I den allt djupare fallande skymningen såg styfmodern hennes lilla ansikte utan rörelse lysa som en dunkelvit fläck mot det vilda vinets mörka refvor, som slingrade sig kring verandan. Så satt hon en stund orörlig, men plötsligt höjde hon hufvudet, lade sin hand på styfmoderns bröst och viskade med undertryckt stämma:

— Aldrig har du nekat mig något, kära mor — Kan du neka mig nu? Bara i natt — i morgon går jag ju igen — Jensen skall väl — ha — förbarmande —

Madam Hooglandt drog styfdotterns hufvud till sitt bröst, hennes tårar droppade heta på Maries panna.

— Låt det bli som du själf vill då, barn, inte skulle jag kunna neka dig — stanna, stanna, och sof ännu en gång i ditt gamla hem.

De gingo in. Och sedan madam Hooglandt sett efter att alla dörrar voro lästa, alla regler skjutna, gick hon att sätta fram det bästa hon hade tillika med en flaska af det gamla Pontacivinet.

De sutto på ömse sidor om det ovala mahognybordet i Maries lilla rum, med några talgljus i rad efter ena sidan. Pontacen såg nästan



AFTÄCKNINGEN AF MINNESSTENEN ÖFVER GYMNASTIKDIREKTÖREN C. M. EDHOLM Å ULLÅNGERS KYRKOGRÅRD. W. WÅNGSTRÖM FOTO.

Under kusteskaderns besök i Hernösand afgick pansarbåten Åran till Ullångersfjärden för att paradera vid aftäckningen Amiralitetsrådet J. E. Dahlin höll därvid ett fosterländskt tal och bjöd täckelset falla.

svart ut i de gröna remmarne, kring hvilka fötter dunkelröda ringar lade sig öfver den gulhvita korndrällsduken.

Madam Hooglandt satt och betraktade styf-dottern så godt hon kunde genom tårarnes dimma, som oupphörligt ville lägga sig öfver hennes ögon. Maries ansikte hade blifvit än tunnare, tyckte hon, och den blåaktiga blekheten från bröllopsdagen hade ej lämnat det; de skygga blå ögonen voro vidt uppspärade och blicken frånvarande, som om obekanta, underbara fjärbilder dragit förbi hennes syn. Och på en gång vändes denna fjärrskådande, blanka blick mot styfmodern, och med en låg, bestämd röst sade Marie:

— Till parmmätar Jensen kommer jag aldrig att gå tillbaka — jag kan inte — du måste förstå att jag inte kan. Och var inte rädd, styfmoder, hvarken du eller jag skola därför behöfva stå på pallen.

— Barn, du ämnar gömma dig — — hvar, hvar, viskade madam Hooglandt andlös?

— Hvar skulle jag gömma mig, där de ej skulle finna mig? Och hvad skulle det tjäna till? Jag tycker bara att jag ingenting orkar längre, jag är så trött, ser du, jag vet ej hur det kommer sig, men jag är så trött, och det är som om jag tappat bort mig själf alldeles. Lilla mor, jag gör dig så ledsen — men hvad skall jag göra — —

— Nej, nej, aldrig har du gjort mig annat än glädje, snyftade madam Hooglandt.

— Jo, jo, jag bara bedröfvar dig. —

Marie steg upp och gick fram till styfmodern:

— Och hvad skall du säga, om jag med vilje kommer att göra dig än större sorg — —

— Rättvis fader — Hvart vill du komma?

Marie darrade häftigt på rösten:

— Ack, både sorg och skam skall äfven komma af detta, men — jag kan inte — jag hårdar inte längre ut — Och du skall förlåta mig, lilla mor, och du får inte hindra mig. Och låt oss nu skiljas. — Om jag går till hvila litet före dig — hvad gör väl det? Och lofva mig — att inte komma hit in i natt — liksom du brukade förr då — jag — var sjuk — eller — ledsen — lofva mig — —

Hon följde med fingret vinets röda skugga på duken.

Madam Hooglandt reste sig, hennes ben darrade så, att hon ej kunde flytta en fot:

— Kom till dig själf — kom till dig själf, lilla Marie — —

— Godnatt — styfmoder — En god moder

var du mig alltid — Gud löne dig — god natt.

— Marie — Marie — lilla Marie —

Men Marie sköt henne hastigt ut genom dörren, som hon stängde i lås.

Madam Hooglandt sjönk ihop utanför dörren, reste sig — sjönk åter på knä — lyssnade med örat tryckt mot dörrspringan, kved som ett barn, men vågade inte bulta. I timmar låg hon på detta vis, men lyssnade förgäfvat efter ljud ifrån tystnaden därinne. Mot morgonsidan, då gryningen började genomtränga dimtäcket, reste hon sig slutligen och smög med sviktande knän utför verandatrappan till andra sidan huset fram till Maries fönster, som vette mot sjön.

Detta stod öppet.

— Marie, Marie, viskade madam Hooglandt, först sakta, sedan allt högre och högre, tills hon slutligen med genomträngande röst skrek ut styfdotterns namn. Men ingen svarade; och dimman lade sig döfvande kring de höga ropen och bar dem dofta och brustna tillbaka i hennes egna öron; hon klängde upp på vildvinspaliern och tittade in genom fönstret. Rummet var tomt.

Madam Hooglandt steg åter ned på marken, som gungade under hennes fötter, och stirrade omkring sig med svidande, förfärad ögon. Blef varse någonting, som låg och flöt i sjökanten, någonting, öfver hvilket dimman delade sig, steg och föll; ett mörkt föremål, kring hvilket vågorna muvlade.

Madam Hooglandt raglade med halflutna ögon närmare och sjönk kvidande på knä i vattenbrynet bredvid styfdotterns lik.

Iduns Romanbibliotek.

MED FÖRRA VECKANS NUMMER af Idun följde, som våra läsare helt visst redan bemärkt, avslutningsarket af *Olof Högborgs* märkliga arbete "*Den stora vreden*", hvilket utgick som första pristagare ur vår senaste stora litterära pristävling. De tvänne öfriga i samma tävling prisbelönta romanerna: *Maj*, en familjehistoria af *Mahilda Roos*, och *Högvala*, konstnär- och familjeroman af *Hellena Nyblom*, som hvar för sig äro för långa att rymmas i den återstående delen af löpande års romanbibliotek, komma bägge att fullständigt införas under nästa års lopp, därmed förlämnande *Iduns 20-de årgång* ett särskildt betydelsefullt litterärt intresse.

För den återstående delen af detta år ha vi emellertid nöjet att bjuda vår läsekrets ett annat svenskt original af en af våra ryktbaraste och mest populära författare, i det vi från och med detta nummer börja offentliggörandet af

Gustaf af Geijerstams

nya, för Idun särskildt skrifna "roman från gamla dagar"

Maggie

ett i hög grad själfullt och fängslande verk, som utan tvifvel kommer att vinna våra läsaress varmaste sympatier.

FRÅN »SVERIGES VACKRASTE JÄRNVÄGSSTATION».

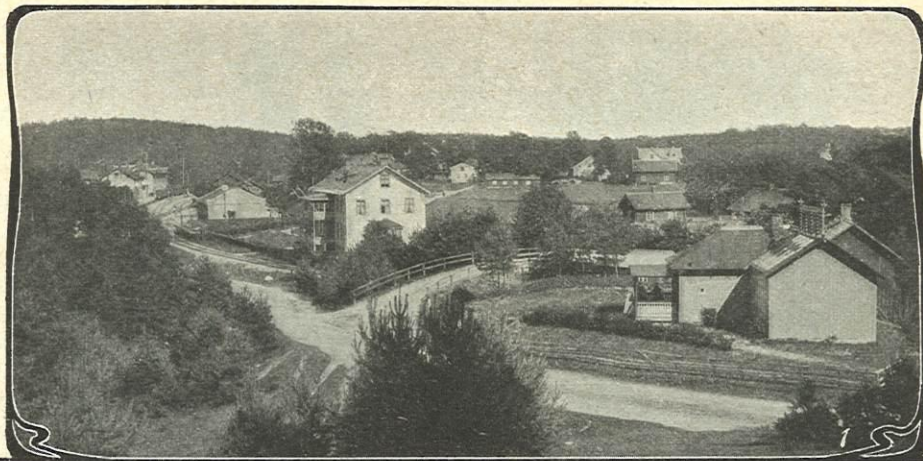
NÄR MAN vid Mellerud viker af från Stora Bergslagsbanan inåt Norge, passerar man Sveriges vackraste järnvägsstation, som *Ed* med rätt blifvit kallad. Den är sällsynt vackert belägen på en höjd mellan sjöarne Stora och Lilla Lee. Ingenstädes i vårt land finnes väl det rent nordiska draget i naturen så *samladt* som här. Norrlands fjäll saknas visserligen, men bergåsar, klädda med verklig urskog, skummande forsar, djupa dalar, mjuka ängar, dungar af smäckra, hvitstammiga

LUZERN

Förnäm vistelseort under sommaren.
G: D HOTEL NATIONAL.
 Hårligaste läge vid Vierwaldstättersjön. Rum från 4 kr. Ill. prospekt gratis.

björkar, klara sjöar, mörka små skogstjärnar med gungande näckrosor, — ja, allt detta famnas nästan i en bild vid Ed. Också har denna plats blifvit icke blott turistort, utan ock en eftersökt rekreationsort.

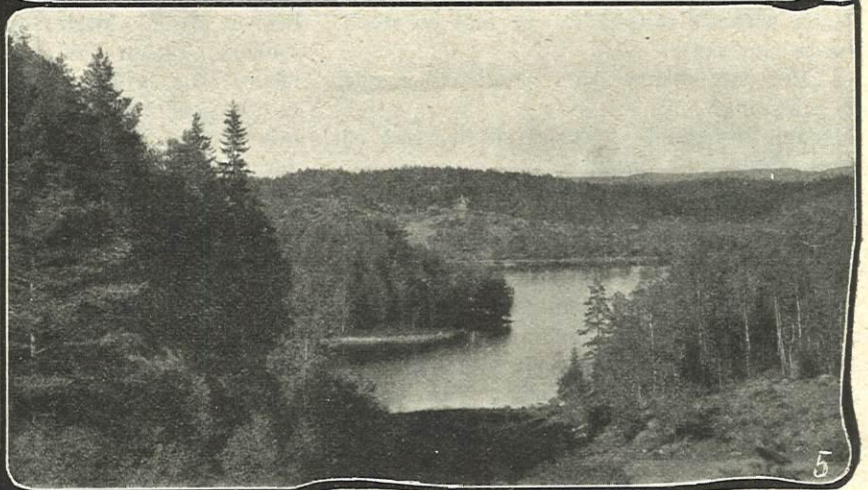
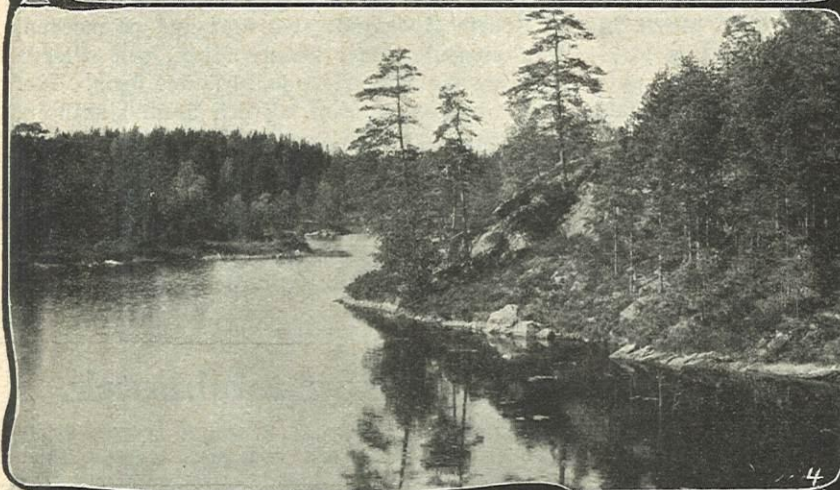
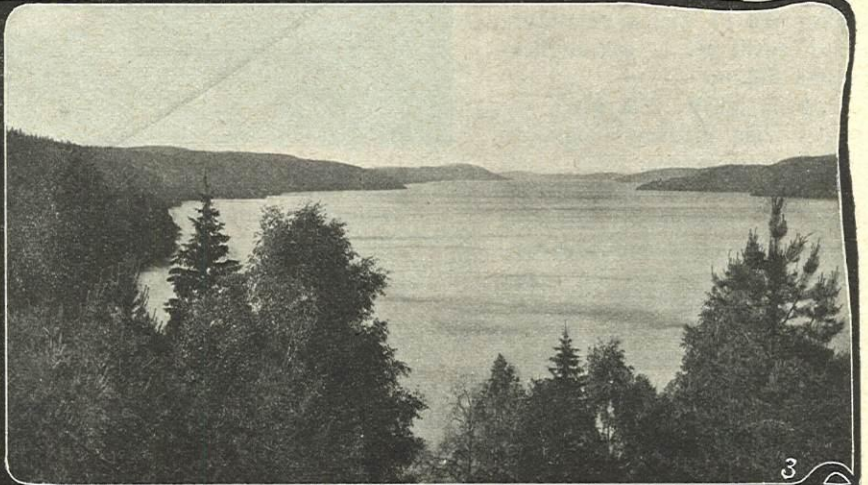
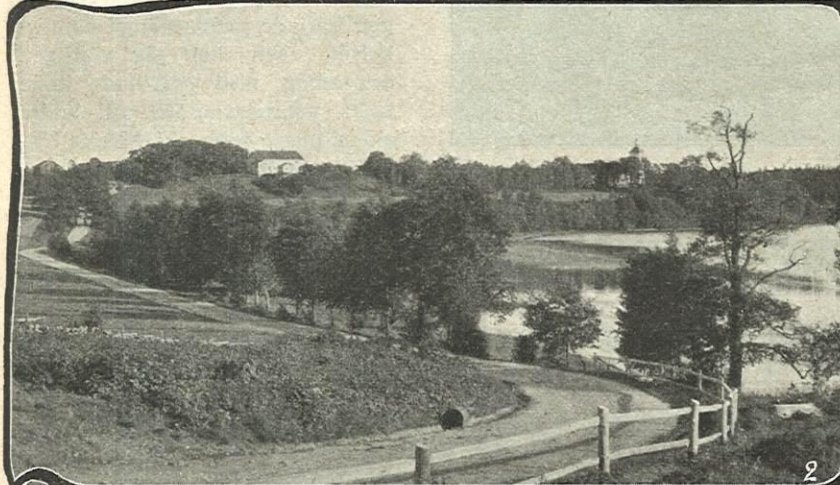
Särskildt hafva Göteborgs läkare uppmärksammat Ed, och då läget ej blott är tilltalande för ögat, utan det äfven genom dess höjd ö. h (145 m.) är lämpligt som sanatorium, drager året om en ström af gäster med mer eller mindre svaga nerver hit för att återvända med stärkta krafter. Det gifves t. o. m. Göteborgsfamiljer, som stängt sina hem i staden till jul,



glittrande, ändlösa vattenspegel, till vänster dess höga, granklädda stränder, där några björkars fina löfkronor bilda ljusa stänk i den mörka tonen; till höger Trolldalen med sina branta, skogklädda sluttningar.

Den omtalade stenen ligger alldeles invid järnvägsstationen.

Det nuvarande »Hotell Karl XII» är ock ett minne från dessa dagar. Det var under striderna med Norge förrådsmagasin för hären, och hjältekonungens bild pryder också hotellets stora salong. Förutom detta finnas ytterligare tre förstklassiga hotell samt ett pensionat. Hvarje hotell har sitt samlingsrum med piano. Matsalen är



tagit barn och tjänare med och »jul» här uppe. Och erbjuder sommaren allt vackert vi önska af naturen, så ger knappast vintern efter därvidlag. Jättegranarne stå snötyngda, sjöarna ligga spegelblanka och inbjuda till skridskosport; kälkar, sparkstötting och skidor komma här till full användning. Till dem, som endast »sporta» med en promenad, vill jag säga, att en sådan är här mer än vanligt uppfriskande till följd af den lätta, rena luften och den tjusning, man erfar öfver naturscenerierna. Man kan gå mil, utan att tröttna.

Goda bostäder och god mat får man i Ed. Sin middag kan man intaga antingen kl. 3 tillsammans med »luftgästerna», eller kl. 6 tillsammans med de resande från Kristiania. Ed är nämligen middagsstation för de sistnämnda. När snälltåget rullat in på bangården och kupedörrarne öppnats, rusar en hungrig skara in i matsalen, och under 20 minuter blir det något »kontinentalt» midt upp i urskogen. En baby-lonisk förbistring råder under turisttiden, Mellan rop på »Alle» och »Kalle» (tvenne minimala kypare) höres »wunderschön», »glimrende», »beautiful» vid anblicken af den storslagna naturen. Då tåget med mättade resande bortrullat, hvilat åter »den stora tystnaden» öfver den lilla järnvägsstationen.* Ed är också en historisk plats. Såväl Karl XII som Karl XIV Johan hafva på sina härnadståg mot Norge hvilat öfver i Ed, och många sägner förtäljas, särskildt om Karl XII. Här må endast nämnas, att hans namnteckning finnes ihuggen i en stor sten, på hvilken han alltid satt, och hvilken skuggas af en väldig ek, som ännu bär namnet »Karl XII:s ek». Nog måtte kung Karl ägt natursinne, när han utvalde just denna plats, då han behöfde hvila. Djupt under sig hade han Stora Lees



gemensam för alla hotellen och belägen i det ursprungliga s. k. järnvägshotellet

Läkare finnes att tillgå, enär provinsialläkaren har sin bostad i Ed. — Varma bad serveras, och sommartid kunnabadgästerna för kallbad välja på tvenne sjöar, emellan hvilka promenaden tager högst 5 min. Enligt en framstående geologs utsago är vattnet i Lilla Lee det klaraste i Sverige, och en märkvärdighet med denna sjö är, att den saknar såväl tillopp som aflopp.

För botanisterna är ett ströftåg i trakten mycket lönande, då floran här är ovanligt riklig och ej så få botaniska rariteter äro att finna.

Från Ed kan man lätt företaga en tur genom Dalslands kanal. Till ångbåtsstationen vid Stora Lee, som ligger 55 fot lägre än Eds järnvägsstation — jag kan nästan säga omedelbart under denna — löper en liten bibana zig-zag. Denna bana är egentligen till för att föra timret från ett sågverk vid sjön upp till järnvägsstationen. När ångaren »Flora» gör sina turer, spännes den lille anghästen för en passagerarevagn, och med detta lilla docktåg kommer man till och från ångbåten på ett bekvämt sätt. Inte är det just Rigi-, Stanzerhorn-, Pilatusbanan etc., men med tillhjälp af en liflig fantasi kan man ju inbilla sig, att man företar en färd i Schweiz' bergstrakter.

Detta bref her blifvit längre än som från början afsetts. Egentligen skulle endast några ord ledsagat bilderna. Det skulle glädja mig, om det kunde förleda någon att på ort och ställe lära känna denna underbart fagra natur.

Intresserar sig någon för den »metalliska bismaken», så vill jag meddela, att kostnaden för rum och mat är 3 à 4 kr. pr dag. Någon societets- eller kurafgift förekommer ej.

Välkommen hit att själf döma, om öfverskriften ej passar.

VERA VIK.

* Sedan ofvanstående skrefs har, genom restaurationsvagns insättande å Bergslagsbanan, Ed upphört att f. n. vara middagsstation för resande mellan Kristiania och Köpenhamn.

FRÅN SVERIGES VACKRASTE JÄRNVÄGSSTATION BILDER FRÅN ED. 1. EDS JÄRNVÄGSSTATION × HOTELL KARL XII. 2. LILLA LEE MED KYRKAN OCH PRÄSTGÅRDEN. 3. UTSIKT ÖFVER STORA LEE 4. »LILLA TJÄRNEN», ED. 5. TROLLDALEN. 6. VÄGEN TILL TIMMERTJÄRNEN.



FRÖKEN HULDA LUNDIN.
SVENSKA NATIONALFÖRBUNDETS REPRESENTANT

MRS CARRIE CHAPMAN CATT.
MÖTETS PRESIDENT.

MRS IDA HASTED HARPER.
INTERN. KVINNOFÖRBUNDETS REPRESENTANT.

DEN INTERNATIONELLA KVINNLIGA RÖSTRÄTTSALLIANSENS MÖTE I KÖPENHAMN 6—11 AUG. 1906.

BREF FRÅN VÅR SPECIELLA KORRESPONDENT
D:r ELLEN SANDELIN.

I.

DEN INTERNATIONELLA kvinnliga rösträttsalliansen, som bildades i Berlin 1904, bör ej förväxlas med Internationella kvinnoförbundet, som stiftades i Washington 1886. Rösträttsalliansen har, som namnet antyder, till program rösträtt åt kvinnor; kvinnornas strävan efter denna rättighet blir ifrigare och ifrigare i samma mån som de inse, att de först med denna rättighets ernående kunna få sina intressen inom samhället på ett tillfredsställande sätt tillgodosedda. Ett uttryck för detta uppvaknande är för det första bildandet i nästan alla länder af rösträttsföreningar bland kvinnorna och för det andra sammanlutningen af alla dessa till en enda, den Internationella kvinnliga rösträttsalliansen.

Det är ju alldeles klart, att om man vill få en sak fram, så gäller det ej blott att samla anhängare, utan att skaffa en fast organisation, ty utan sådan ingen planmässighet i arbetet, och en sådan är ju alldeles nödvändig för framgången af den sak, man kämpar för.

Då Rösträttsalliansen bildades uti Berlin, ingingo som

medlemmar uti densamma kvinnornas rösträttsföreningar i Amerika, Tyskland, Sverige, Danmark, Holland, Storbritannien.

Sedermera hafva ytterligare följande föreningar blifvit som det heter affilierade: Canada, Ungern, Norge.

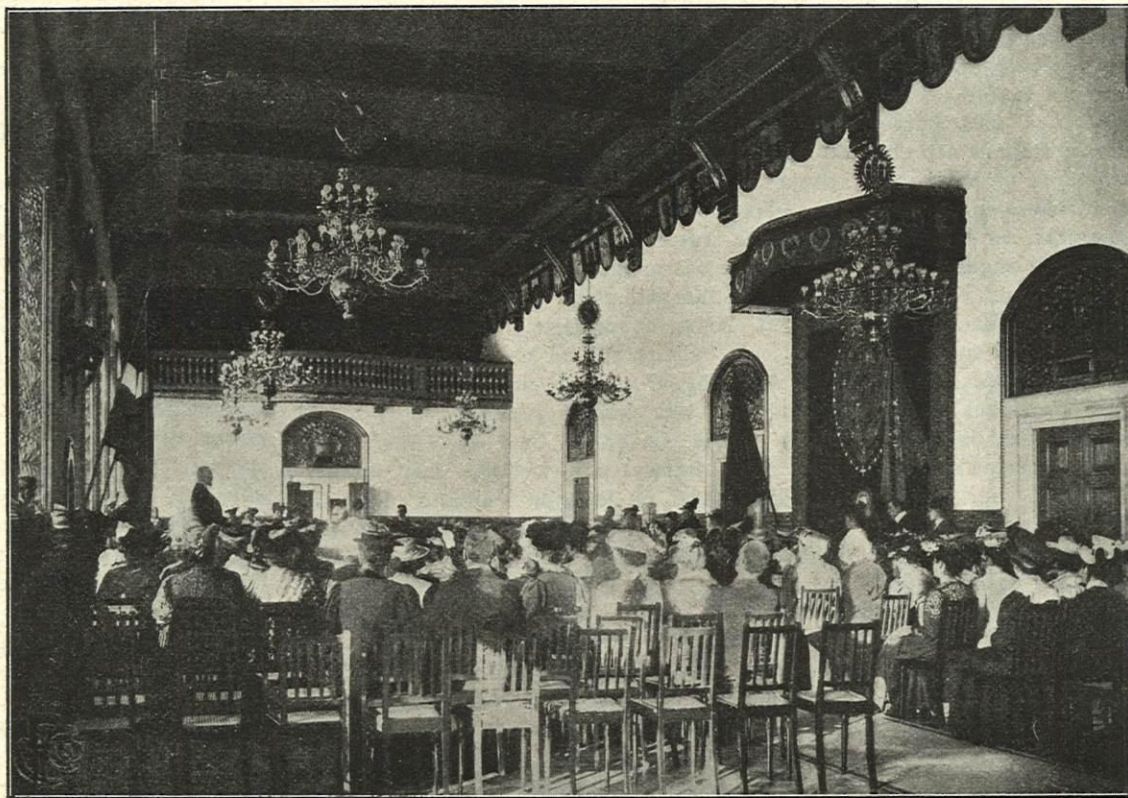
Tolf delegerade hade hvarje affilierad förening rättighet att insända till detta möte, och däraf hade de flesta begagnat sig. Dessutom funnos representanter för icke affilierade länder, vidare s. k. "paternal delegates" från Internationella kvinnoförbundet, från nationalförbund i ett par länder samt från en del mindre rösträttsföreningar.

Representanter funnos sålunda från Canada, Amerika, Australien, Ungern, Finland, Sverige, Norge, Danmark, Ryssland, Italien, Frankrike, Holland, Tyskland, Storbritannien.

Representanterna för Sverige voro, som redan är omnämndt i denna tidning, fröknarna Anna Whitlock, Gertrud Adelborg, fru A. M. Holmgren och fru Frigga Carlberg. (Två svenska delegerade hade blifvit förhindrade att infinna sig, nämligen fru Agda Montelius och doktor Lydia Wahlström.)

Af suppleanter hade fil. lic. fröken Borelius, fröken Anna Wallerstedt, fru Wicksell, fru E. Hagen infunnit sig (fru Bromé var hindrad).

Svenska, norska och franska nationalförbunden hade sändt "paternal delegates"; svenska förbundet var representeradt af sin skattmästare fröken Hulda Lundin, det norska af fröken Gina Krog samt det franska af M:me Marie Martin, redaktis af en ledande fransk feministisk tidning. Det Internationella kvinnoförbundet var representeradt af baronessan Gripenberg, Mrs Dobson (från Tasmanien), Mrs Ida Hasted Harper (Amerika), Doktor Ellen Sandelin och Mrs Donohol (Syd-Wales). De bägge finska kvinnoföreningarna, Finsk kvinnoförening och Unionen, voro representerade den första af baronessan Gripenberg och den andra af fröken Annie Furuhielm och fru doktor Maikki Friberg. Bland de amerikanska delegerade må nämnas Reverende Anne Shaw (den bekanta predikanten och kvinnosaksvännen) och Mrs Foster Avery, bland de engelska Mrs Millicent Fawcett (ledarinna sedan många år tillbaka af rösträttsrörelsen i England och dessutom Alliansens 2:dra vicepresident) och slutligen bland de tyska



FRÅN FESTEN I RÅDHUSET FÖR KVINNOKONGRESSENS MEDLEMMAR. BORGMASTAR MARSTRAND HÅLLER HÄLSNINGSTALET.

IDUNS MODELLKATALOG.

I alla boklädor och hos alla Iduns kommissionärer; pris 50 öre. Expedieras äfven direkt från Iduns expedition till alla platser där återförsäljare icke finnes, om 50 öre insändes i postanvisning. Pappersmönster till alla i katalogen förekommande modeller erhållas till billigt pris från Iduns Mönsterafdelning, Stockholm.

juris doctor Anita Augsborg. Ryssland var äfven representeradt af fru Mirowitch, delegerad för Union of Defenders of Womens right, Italien af professor Labiola. Womens social and political union i England hade sändt Mrs Dora Montefiore (bekant för sin vägran att betala skatt).

Den 7:de aug. öppnades rösträttsalliansens möte i en af salarna i det s. k. Konsertpalatset; på platformen befundo sig styrelsens medlemmar, ordförande Mrs Carrie Chapman Catt, de bägge vice ordförandena Dr Anita Augsborg och Mrs Millicent Fawcett, sekreterarne Mrs Rachel Foster Avery, Dr. phil. Käte Schirmacher och fröken Martina Kramers. Skattmästaren Miss Palliser hade ej infunnit sig.

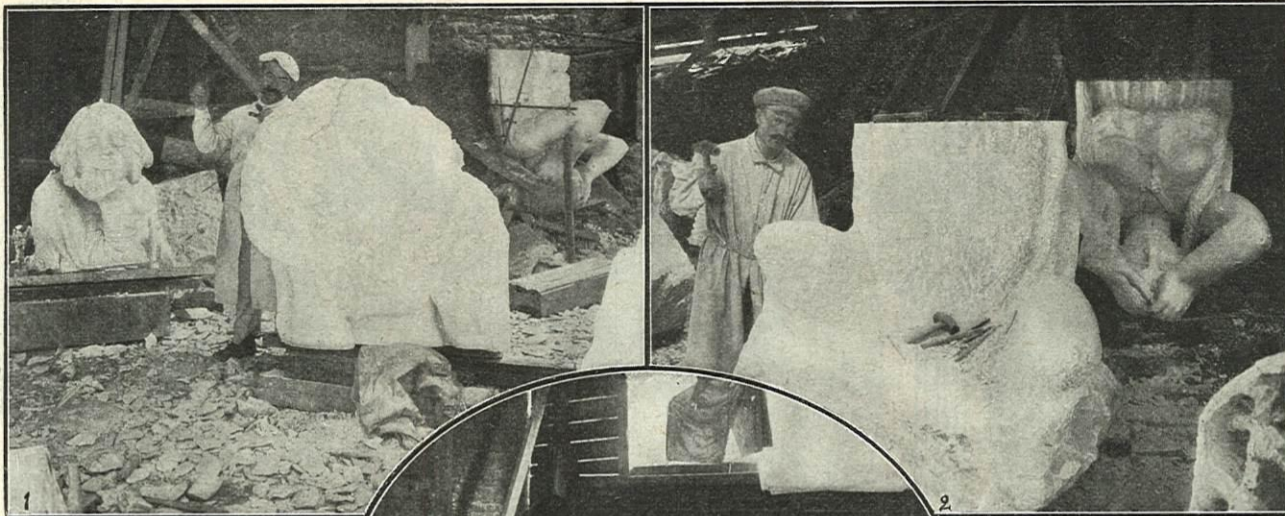
Salen företedde ett ganska anslående utseende, på hvarje bord var placerad en flagga, utmärkande nationaliteten af de personer, som suttö vid ifrågavarande bord. Genom lottdragning hade det blifvit bestämdt, hvilket bord hvarje nation skulle tilldelas. Åt paternal delegerade hade andra platser anvisats.

Hvarje deltagare i mötet erhöi ett prydligt utstyrdt häfte, som innehöll, förutom programmet för alla mötesdagarna, äfven kortfattade biografiska notiser öfver Miss Susan B. Anthony och Mrs Carrie Chapman Catt.

Tre möten hållas hvarje dag, nämligen från 9—12 f. m., från 2—4 e. m. och från 8—10 e. m.; programmet var så öfverfullt, att det måste arbetas mycket intensivt, för att det skulle medhinnas. Tjugu minuter hade anslagits åt de talarinnor, som hade att framföra rapporten om rösträttsrörelserna i sina respektive länder, och fem minuter åt dem, som endast hade att hålla hälsningstal från sina föreningar. Från första dagens förhandlingar må anföras, att trenne nya föreningar affilierades med Rösträttsalliansen, nämligen Ungerns, Italiens och en rysk förening, Union af Defenders of Womens Right. Den italienska rösträttsföreningen representerades af professor Labiola, en helt ung italienska, som jag tror genom sin ungdom och sitt för öfrigt synnerligen tilltalande väsende på en gång vann allas sympatier. Redan första dagen hade mötena måst förläggas till en större sal i Konsertpalatset, där de alltsedan dess hållas, detta för att en större allmänhet skulle få tillträde till förhandlingarna. Det har varit ganska eget att konstatera, hur skarorna af åhörare ökats från möte till möte, hur alltså kongressen visat sig vara i stånd att i allt vidare kretsar väcka intresse för en fråga, som dock är och förblir en lifsfråga för oss kvinnor.

På tisdagens middagsmöte framfördes hälsningstal från Dansk Valgretsforbund, Dansk Kvinde-samfund, Dansk Kvinderaad, Kvindelig Læse forening, Handels og Kontoristforening samt af mötets organisationskommittéer. Munterhet väckte fröken Eline Hanssens (ordförande i finanskommittén) yttrande, att om arrangementerna ej vore bra, så var det hennes fel, men att det vore de andra kommittéernas förtjänst, om motsatta förhållandet ägde rum.

Dessa adresser besvarades af Alliansens 1:sta



BAKOM NYA DRAMATISKA TEATERNS "KULISSER". 1 O. 2. DE MILLES'KA STATYERNA, SOM SKOLA PRYDA



TEATERNS FASAD, UNDER ARBETE. 3. KRISTIANERIKSSONENS RELIEFER UNDER ARBETE. A. BLOMBERG FOTO.

vice president Dr Anita Augsborg. Därpå följde presidentens, Mrs Carrie Chapman Catts rapport, som är och förblifver mötets glanspunkt. Hon redogjorde uti denna först för tillkomsten och utvecklingen af Rösträttsalliansen, men öfvergick sedan att tala om rösträtts betydelse för kvinnorna. I högstämda, varmhjärtade och värtaliga ordalag talade hon till den andlost lyssnande församlingen om detta ämne, framhållande hvilken orättvisa samfundet begär mot kvinnorna genom att neka dem denna rättighet, som ju är en mänskiorättighet. Hon bad dem på samma gång väl ihågkomma det ansvar, som följer med erhållande af denna rättighet. Hon omalade därefter den stora seger, rösträttsidén vunnit i år, därigenom att de finska kvinnorna erhållit politisk rösträtt och valbarhet. "Till de öfriga europeiska staterna yttrar Alliansen: låt oss hjälpa eder, men till de finska kvinnorna måste vi säga: kom och hjälp oss. Om dessa kvinnor fråga oss, på hvad sätt de kunna hjälpa oss, så svara vi: genom att utöfva eder rösträtt på ett sätt, som är förenligt med ädel kvinnlighet, genom att visa eder rättfärdiga och ädla i eder politik, genom att glömma småsaker och små personliga hänsyn och att alltid sträfva med att nå de högsta idealen, genom att bevisa, att modern är en bättre moder, när hon dessutom är en fri medborgare, och slutligen genom att visa, att hemmet verkligen är ett med samfundet, ett bålverk för en nations storhet, när inom dess väggar regerar en drottning och en konung med lika makt i staten."

Mrs Carrie Chapman Catt är en af Amerikas mest framstående kvinnor och intager till följd däraf en ledande ställning bland de kvinnor, som ägna sig åt arbetet för kvinnans frigörande. Mrs Catt är från New-York. Efter att hafva ägnat sig åt universitetsstudier har hon uppträdt som talare och författare. Redan tidigt insåg hon, att rösträtt för kvinnor var det mål, man måste sträfva efter. Hon har också ägnat sitt lif åt förverkligandet af denna idé; på grund af den glänsande organisatoriska förmåga, hon visade sig äga, togos hennes krafter snart i anspråk för rösträttsarbetet. Hon valdes sålunda först till ordförande i den nationella organisationskommittén, och år 1900, då Susan B. Anthony drog sig tillbaka från ordförandeskapet i den nationella rösträttskom-

mittén, valdes på hennes önskan Mrs Chapman Catt till hennes efterträdare. Mrs Catt kvarstod ej länge som ordförande, i det hon drog sig tillbaka från denna befattning för att kunna odeladt ägna sig åt det internationella rösträttsarbetet. Mrs Chapman Catt besitter visserligen för detta arbete alla de betingelser, som äro nödvändiga för att kunna leda detsamma. Hon besitter en

ovanlig organisationsförmåga, hon är en utmärkt ordförande, hon har en klar, klok intelligens och ett fint, värdigt och vinnande uppträdande.

Efter denna afvikelse återgår jag till att redogöra för förhandlingarnas gång. Tisdagens aftonmöte upptogs af hälsningstal, från paternal delegerade. Från det internationella kvinnoförbundet framfördes sålunda hälsningstal af baronessan Gripenberg (Finland), af Mrs Henry Dobson (Tasmanien), doktor Ellen Sandelin (Sverige) och Mrs Ida Hasted Harper (Amerika). På Svenska Nationalförbundets vägnar talade fröken Hulda Lundin, på det norskas fröken Gina Krog samt på det franska madame Marie Martin. En ryska, Miss Olga Wolkenstein, framförde en hälsning från "Union of Russian Women", uti hvilken hon sökte påvisa att en demokratisk författning vore ett villkor sine qua non, för att kvinnorna skulle få fulla medborgerliga rättigheter. Talet framfördes, man kan säga, på ett nästan lidelsefullt sätt och mottogs med mycket bifall. Hvarken talarinnan eller församlingen tycktes ihågkomma, att just i de stora republikerna Amerika och Frankrike äro kvinnorna alltjämt utan rösträtt.

Tisdagen kl. 5 e. m. ägde den mottagning rum, som Köpenhamns magistrat anordnat för Alliansens medlemmar på Rådhuset. Sedan de inbjudna församlats i nedre stora vestibulen, tågade man upp till den en trappa upp belägna festsalen, där man slog sig ned. Talarstolen bestogs först af rådmann Hage, som på en utmärkt franska önskade Alliansens medlemmar välkomna, uttryckande bland annat den önskan, att det ej skulle dröja länge, innan Köpenhamn finge kvinnliga borgmästare. Sedan Mrs Chapman Catt svarat tackande på välkomsttalen, höll borgmästare Marstrand på engelska ett tal, hvaruti han uttryckte sin stora sympati för kvinnosaken. Härmed var den officiella delen af festen slut och mötesdeltagarna spridde sig ikring; en väl försedd buffet var anordnad i en af salarne och kring denna församlades deltagarna så att säga mangrant under lifligt samspråk.

Onsdagens förhandlingar upptogs af rapporter. Från Australien upplästes den af Mrs Henry Dobson från Tasmanien, en af kongressens mest framstående medlemmar. Till och med de danska tidningarna, som så gärna vilja se på kvinnosakens representanter med ironiens glasögon, erkänna att Mrs Dobson är måhända kongressens "smukkeste och mest sympatiske ældre dame." Vidare följde rapporter från Canada, Danmark, Tyskland,

PAPPERSMÖNSTER

fullt tillförlitliga, erhållas omg. från oss till nedanstående pris inom Sverige: Bluslif 40 öre Kjolmönster utan släp 50 öre, Prinsessklädning 75 öre, Reformdräkt 75 öre, Barndräktmönster 50 öre, Kappmönster 60 öre. Uppgif lifvidd, (omedelbart under armarne), midjevidd och kjollängd, erhåller Ni till Eder figur fullt passande mönster. Expedieras portofritt om rekvisition åtföljd af likvid i sparmärken el. postanvisning insändes till Iduns Mönsterafdelning, Drottninggat. 51, Sthlm.

Storbritannien och Ungern, Norge, Nederländerna och Sverige. Den svenska rapporten upplästes af fröken Anna Whitlock. Denna rapport var synnerligen väl uppsatt och gaf en klar, objektiv bild af rösträttsrörelsens historia i Sverige. Det är med glädje jag kan konstatera, att rapporten

mottogs med mycket bifall af församlingen; jag vet dessutom att Rösträttsalliansens ledande personligheter voro

i den grad tilltalade utaf den, a't de möjligen tänkte på att få den särskildt tryckt.

Hufvudintresset för onsdagens förhandlingar samlade sig kring minnestalen för Mrs Susan B. Anthony, den i år aflidna pionieren för kvinnans politiska rösträtt.

Hufvudtalet hölls af Mrs Ida Hasted Harper, som stått henne under många år mycket nära och som författat en lefnadsbeskrifning öfver henne. Mrs Harper är en talarinna af rang, och då hon varit personligt varmt fästad vid den aflidna veteranen, så bör det ej förundra, att hennes tal gjorde ett djupt intryck på auditoriet. Det härskade i salen en sådan där ljudlös tystnad, som verkar underbart gripande och rörande; man älskade tro, att den aflidnas ande vore närvarande, att den nåddes af de högstämde minnesorden. Mrs Harper gaf en kort sammanfattning af Susan B. Anthonys lif och lifsgärning och framhöll särskildt hennes nobla, ädla lifsuppfattning, hennes okuliga tro på och entusiasm för kvinnans politiska frigörelse. Hon yttrade, att kvinnosaken var för Susan B. Anthony allt i lifvet, den ersatte för henne man, barn och hem, hon offrade för den sitt lif.

Från Danmark, Tyskland, England, Ungern, Norge, Nederländerna och Sverige framfördes och korta minnestal. Mest intresse väcktes dock af tvänne talarinnor, som stått den aflidna nära, nämligen af baronessan Gripenbergs stämmningsfulla och pietetsfulla hälsning och Reverend Anne Shaw, som uti ett glänsande anförande skildrade den aflidnas sista stunder och hennes nobla och fina karaktär.

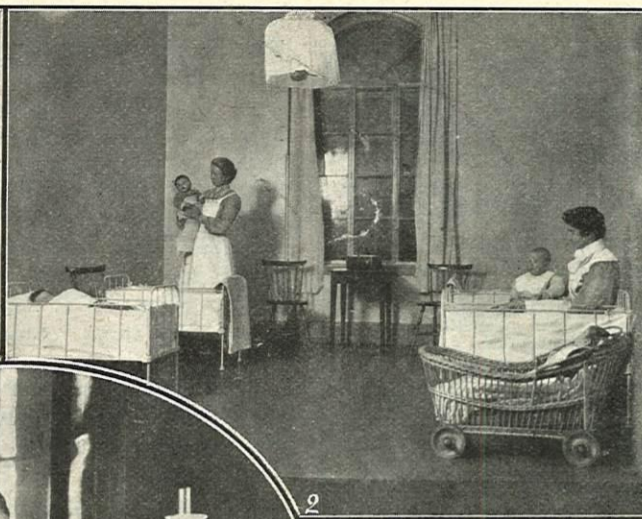
Mrs Ida Hasted Harper, hvars bild här meddelas, är ock en af Amerikas mest framstående kvinnosaksvänner. Hon är född i Indiana och härstammar på fädernet från Sverige, egendomligt nog.

Redan från sin första ungdom har hon ägnat sig åt litterärt arbete och journalistisk verksamhet, inom bägge områdena har hon manifesterat sig som författare af rang. Hennes förnämsta verk är fjärde volymen af The History of Women Suffrage, ett arbete, hvars tre första delar skrifvits af Susan B. Anthony och Elisabeth Cady Stanton. Mrs Harper har vidare utgifvit ett arbete om Susan B. Anthonys lif och lifsgärning.



FRÅN GÖTEBORGS SPÄDBARNSKRUBBA. FOTO FÖR IDUN AF OLGA RINMAN.

1. PRINS CARL OCH PRINCESSAN INGEBORG BESÖKA



KRUBBAN. 2. ETT AF BARNRUMMEN.

3. BARNKRUBBANS FÖRESTÄNDARINNA FRÖKEN ELIN HULTHÉN.



FRÅN GÖTEBORGS FÖRSTA SPÄDBARNSKRUBBA

meddela vi häröfvan några bilder, tagna vid det besök hvarmed prins Carl och prinsessan Ingeborg här om dagen hedrade den sedan i vintras öppnade anstalten. Denna är inrymd två trappor upp i d. Sahlgrenska sjukhuset intill "lilla barnkrubban" och "ungdomsklubben", en ren tillfällighet, som emellertid tydligt angifver den riktning, i hvilken denna gren af välgörenhet bör gå för att på ett fullt effektivt sätt utnyttja de medel, som samhällets ekonomiskt lyckligt lottade medlemmar önska offra på barnens och ungdomens fysiska och moraliska förbättring i fattigmans hem.

Det är ett obestriddt faktum, att barn, som från spädate ålder uppfostras på ett förståndigt sätt, blifva bättre i alla afseenden än sådana, som från början kroppsligt och andligt vanvårdas, för att sedan, efter att ha tillbragt ett tiotal år så godt som på gatan, omhändertagas en del af dagen i en ungdomsklubb. Alltså: först spädbarnskrubban, så lilla barnkrubban och därefter ungdomsklubben! Härigenom fostras barnen så nära som möjligt lika med dem, som fått komma till världen i goda hem.

Från den stora korridoren inkommer man i en rymlig tambur, till höger om hvilken krubbans kök är beläget, äfven det stort och försedt med rymliga förvaringsrum. Intill tamburen äro belägna föreständarinnans rum, därefter tvänne barnrum samt ett s. k. skötrum. Alla rummen äro höga, ljusa och luftiga, belägna åt söder, hvadan en rikedom af solljus, då sådant finnes, kommer småttingarne till godo. Väggarne äro målade i ljusa färger och äfven golfven äro målade. I barnrummen stå de näpnaste små hvita sängar med fina bäddar uti. I skötummet midt på golfvet ett långt lågt bord, omkring hvilket de frivilliga sköterskorna skola sitta, då de sköta om barnen. I ena hörnet står ett skåp med glasörrar, innanför hvilka synas en massa stora och små porslinsskålar, numrerade tre och tre med lika nummer för att samma barn ständigt skola ha samma käril. I ett större skåp å ena långväggen är krubbans förråd af linne och barnkläder förvaradt, allt på ett praktiskt sätt ordnad.

Det hela gör ett odeladt angenämt intryck och krubban kan betraktas som ett mönster för dem, som ämna inrätta sådana.

Till föreständarinna har antagits fröken Elin Hulthén, senast föreständarinna för Clara barnavård i Stockholm och som fått sin utbildning dels hos Barnavårn och dels å Allmänna barnhuset i Stockholm, hvarest hon haft plats som vikarie för föreständarinna för en af amafdelningarna. Varmt intresserad af sitt kall som fröken Hulthén är, är hon nog den bästa tillfälliga »mamma» småttingarna kunnat få.

NÄBBAR OCH KLOR. ÄNNU ETT HALFDUSSIN SNAPSHOTS.

VI.

REDAKTÖREN bugade sig förbindligt. — Naturligtvis skall det bli oss ett nöje att se igenom hvad fröken kan vilja ge oss, ljög han.

— Jag tror hr redaktören svänger sig, svarade fröken Lundin skalkaktigt. Att ni skall se igenom det faller af sig själf, hvad ni måste förbinda er till är att sätta in det i tidningen.

— Viska' göra hvad vi kan.

— Å, tror ni inte jag vet, att pappa alltid säger så, när folk söker plats i affären och han ingenting högre önskar än att de ska' gå sin väg. Ni ska' lofva.

— Nåväl, jag lofvar, sade den

kvalde redaktören, det är en svaghet hos mig, att jag aldrig kan neka en dam något.

— Jo vackert! Er kassörska har berättat mig att, att hon fem gånger förgäfves begärt löneförhöjning,

— Jag menade naturligtvis en ung och vacker dam, rättade sig redaktören.

Vacker var hon just inte och ung — åja — men hennes pappa ägde nära hälften af aktierna i tidningen och hon skulle förmodligen rätt snart ärfva dem allesamman. Dessutom ledde hon pappa Lundin med ett lillfinger, och han å sin sida förmädde allt hos direktör Trangren, som tillsammans med honom hade aktiemajoriteten. Det var bäst att passa sig. Men att bjuda en karl på middag och aftvinga honom ett löfte att göra sig löjlig genom att införa fröken Lundins kända pekoralia i sin tidning — fy tusan, det var ungefär lika osjant till som att med revolvern för bröstet tvinga folk att skriva på växlar.

— Jaha, då kommer jag själf upp med mina papper i morgon, sade fröken Lundin älskavärdt.

— Oändligt välkommen.

Redaktörens bord liknade vid mottagnings-tidens början en fästning. Två tjocka tidningslägg, fyra band af Brockhaus' lexikon och hela förrådet af skrifblock bildade ett aktningsvärdt skydd mot fienden och hela scenen var insvept i cigarrök. Men genom rökskyarna framträngde fröken Lundin utan svårighet ända fram till redaktörens bord och sade:

— Ja, här har jag med mig några prof på hvad jag skrifvit. Jag tänkte vi kunde ta in det till en början. Det är bara fyra dikter, fem skizzer och några prosadikter, synnerligen stämmningsfulla, om jag skall säga det själf.

— Jag tackar, sade redaktören och lade obesväradt undan fröken Lundins digra manu-

Mälar-Restauranten

är

Stockholms mest moderna Restaurant.

Vidsträckt, härlig utsikt öfver Stockholm och Mälaren.

Utsökt franskt och svenskt kök.

Väl lagrade viner (dir. importerade).

Riks 99 26. Allm. 93 51.

Glöm ej

Jubileumsfondens sparbössor!



Köp Vänersborgs Balskor!

Bästa svenska fabrikat!

Lätta! Eleganta! Hållbara!

Hvarje sula stämplad med vidstående
fabriksmärke.
Tillverkas som specialitet efter
Wienermetod af

Aktiebolaget

A. F. Carlssons Skofabrik,
Vänersborg.

Försäljes i minut hos de flesta sko-
handlande i riket.

skriptrulle på en hylla, där åtskilliga liknande med ett tjockt dammlager försedda papper hade sin plats.

— Men jag trodde, att redaktören skulle läsa igenom det nu, medan jag väntade, och så sätta in det med detsamma, så vi kunde få läsa det hemma i kväll. Det är mammas namnsdag i dag, som redaktören kanske vet, och det skulle passa så bra. Ser ni, den ena dikten är en namnsdagsvers till *Teresia* och det heter mamma.

— Jag är rysligt ledsen, svarade redaktören, men det är fullkomligt otänkbart att få en namnsdagsversen i dag. Vi gå i press kl. $\frac{1}{2}$ 3 senast.

— Kassörskan har talat om för mig, att ni kan ta in saker som kommer 20 minuter innan ni börjar trycka, och att ni t. o. m. stoppar pressarna om det är något riktigt viktigt. Och detta med versen är väl viktigt eller hur?

Kära fröken Lundin, utrymmet är i dag ovanligt starkt upptaget. Remissdebatten...

— Puh! Sämt läser ju ingen.

— Det måste ändå stå där, för skams skull, förstår fröken. Om fröken inte tror mig angående utrymmet, så kan jag kalla upp ombrytaren. Han var nyss här och beklagade sig öfver, att han fått upp så mycket text. Hälften fick stå öfver, förklarade han. En annan dag alltså.

Redaktören började skriva nervöst.

— Men det är väl åtminstone ingenting som hindrar, att redaktören läser igenom det jag hade med mig. Det kunde vara roligt att höra hvad ni tycker. Jag väntar gärna.

— Det är mig tyvärr omöjligt. Jag är, som fröken ser, strängt upptagen, hvarje minut är dyrbar. Men jag kan kalla in herr Berggren — det var en af medarbetarne, en slusk med fränstötande yttre — han har kanske tid att läsa igenom frökens papper.

— Nej, jag tackar. Då kommer jag hellre igen i morgon. Till dess måtte ni väl ha hunnit bilda er ett omdöme.

Fröken Lundin hade kommit på sitt elfte besök hos redaktören. Denne hade numera alldeles lagt bort att befästa skrifbordet, att låta alla etablissementets springpojkar löpa ut och in med korrektur eller med bud till faktorn och kassörskan och likaledes lagt bort att beveka den obevekliga genom att framhålla sin brådska. Utmattad och undergifven satt han och läste frökens Lundins manuskript.

— Jaha, sade han därpå, dialogen är synnerligen ledig och lättflytande, men hvad säger fröken själf om uppslaget? Säkerligen skulle vi kunnat komma med något, hm, mindre banalt. Det förefaller mig, som om jag läst något mycket liknande.

— Fy, herr redaktör! När jag förra gången lämnade er den här samma historien, då berömde ni uppslagets originalitet, men bad mig söka göra dialogen litet mindre trög. Och nu är uppslaget banalt kan tänka och dialogen

lätflytande. Nyss läst något mycket liknande! Trodde ni, att jag inte skulle begripa att det var samma historia?

— Bästa fröken Lundin, jag läser så mycket. Men det kan väl hända, att fröken har rätt, och i så fall kanske vi kan ta fram den lilla biten vid tillfälle. Förresten har ju fröken redan publicerat en hel del hos oss — han suckade bittert vid tanken därpå — fröken skulle spara på hvad fröken har. Eller ännu hellre, tillade han hoppfullt, försöka med en stockholmstidning. Större publik, mera ära för fröken att vinna.

— Om jag inte vore så säker på motsatsen, sade fröken Lundin naivt, så skulle jag kunna misstänka, att ni inte vore vidare förtjust åt att ha mig som medarbetare. För jag kan aldrig tro, att redaktörer af bara oegennyttia hänvisa folk till sina kolleger.

— För all del.

— Och förresten, det räcker nog till både för er och andra. Jag skrifer alltid fyra ark om dagen. Man måste ju något göra, och tiden går så fort på det viset.

— Det skulle då vara bara i brist på annan sysselsättning fröken tagit till denna? frågade redaktören med en oförklarlig sinnesrörelse. Så att om fröken t. ex. ...

— Om jag t. ex. hade ett eget hem att sköta, skulle jag nog inte få mycken tid öfrigt att syssla med skriftställer. Men den saken hör ju alls inte hit, eller hur? Hur var det: ni sade visst, att senast i denna veckan skulle min berättelse komma in?

— Jag kan inte lofva. Vi måste gå med sexor och korta sjuor*) en tid bortåt, och då få vi så obetydligt rum att ägna åt novellistiken.

— I ert ställe skulle jag laga så, att jag finge mera rum för den. Både pappa och direktör Trangren anse, att novellistiken försummas i tidningen. Jag påpekade det för dem, och de voro alldeles ense med mig.

— Å, sade redaktören förkrossad. Han funderade skarpt ett par minuter, så vände han sitt ansikte, som under en jämförelsevis kort tid blifvit påfallande färdigt och förgrämdt, mot sin plågoande och sade med förtviflans mod:

— Fröken Lundin! Vill ni bli min hustru?

— Ändtligen förstå vi hvarandra, svarade hon med armarna om hans hals.

THE LAUGHING WATER.

SOPHIE OTTOSDOTTER. BERÄTTELSEN OM ETT KVINNOÖDE. AF ELISABETH KUYLENSTIERNAWENSTER.

(Forts. fr. nr 32.)

PLÖTSLIGT såg hon upp. Hade hon ej hört steg, och skymtade ej en manlig gestalt fram mellan pelarne?

Hon knäppte ihop händerna, och med strålände ögon blickade hon oafvändt ut i dunklet under hvalfvens båglinjer. Hade himmelen omsider hört hennes bön? Finge hon återse den älskade i en uppenbarelse här vid broderns graf? Hade hans ande ängsligt irrlande mellan jorden, där hans Urania ännu bidade förlossningen, och himmelen, dit stjärnorna vinkade honom, kommit hit för att hviska det mistna, begrättna ordet i hennes öra?

— Moder, kära moder, "ljöd en kraftig, klangfull röst, och murarna upprepade svagt dess eko, "hvi töfvar I så länge i den fuktiga luften. Följ mig, jag fruktat, att eder hälsa kan lida men här."

"Var det dig, Tage, jag nyss såg där borta i pelargången?" frågade fru Sophie långtsamt och vände blicken bort från sonens smidiga, raka gestalt, ännu i den mogna mannaåldern ungdomligt spänstig. "Hvem annars, hjärtemoder, icke rades I väl vålnader?"

"Rades... nej!" hon afbröt sig sig tvärt.

"Nu måste vi gå, moder, kyrkan skall stängas, och jag likar ej heller att tala i Herrans hus. Låt mig föra eder hem till våra fränder! I tränger till hvilat."

*) Formatbeteckningar efter tidningsspalternas antal.

Sophie hade rest sig upp och lagt sin hand på sonens, nu vände hon sig mot grafvården och yttrade lågt:

"Hvilat? här var hvilat!"

Herr Tage kysste ödmjukt sin moders händer till tecken att han förstod hennes tankar, men icke desto mindre förde han henne med sig ut i det fria, och där började han i sin sirliga hofmannaton tala till henne om dagens begifvenheter.

Han hade lyckligen utfört det uppdrag, som Danmarks kung värdigats anförtro honom. Kejsaren hade varit särdeles nådig mot honom och sagt, att han var befryndad med en af de märkligaste ätterna i Danmarks historia, den Braheska.

"Nämnde han min gode broder?" frågade fru Sophie lifligt.

"Ja, med öfvermåttan stor vördnad," sade Tage, "hans kejsarliga majestät försäkrade, att här i Prag skall alltid hans minne aktadt bevaras."

Sophies blick blef ljus.

"Norden skall ock en gång lära sig inse hans värde," inföll hon, "men dess folk mäktar aldrig vara det första att hedra och ära sina stora män. En nordbös hjärnskål är fylld af de stenar, som utspytts ur främmande länders tankefrukter."

"Och dock är hemmet med dess brister och fe eder förinnerligen kärt, hjärtans moder," sade Tage med sitt fina leende, "I har huldiligen lofvat mig att tillbringa också denna vinter liksom den föregående på mitt Eriksholm. Redan i öfvermorgon bryta vi med eder goda vilja upp."

Sophie nickade.

"Jag ledsagar dig villigt, min Tage, så länge du kan ha förnöjelse af mitt sällskap; men först måste jag än en gång besöka min broders graf. Jag återser den ju aldrig mera."

"Därom vet I intet, moder, törhända draga vi hit om ett år."

"Ack nej, då färdas du allena, och hemma på din gård bidar dig en längtande hustru, medan jag sitter i Helsingör i mitt hus vid Knektgatan och lär den beskedlige Nils Madzen borgmästare att sätta ädla örter i sin sköna rosengård."

"Din egen rosengård blyges icke för att visa sig vid sidan af den mannens," sade Tage uppriktigt beundrande.

"Nej, hur skulle jag någonsin kunna vanvärda mina blomster? De följa ju människorna kärigen från vaggan till gravnen; huru de förtrampas blifva de trogna och smycka vår sista säng liksom vårt första läger."

De hade nu hunnit till det hus, där systrarna Brahe bodde. På tröskeln stod Magdalena och välkomnade dem.

"Hvad I hafven varit länge borta," sade hon.

"Ja, och långt borta," svarade Sophie mildt.

"Jag har skådat klarare öfver gränsen än någonsin förr, och det har ökat min längtan att snarliga nå dit upp, där de trötta få hvilat."

"I må icke hysa slika tankar, kära moder," inföll Tage ömt, "också i lifvet finnes hvilat, det har I aldrig erfarit tillföre, men nu undfår I den i minnenas år."

"Törhända har du rätt, min son," sade Sophie Ottosdotter med ett stilla leende; "huru som hälist, får jag i Herrens hägn bida min tid. Lifvet blir oss gifvet, själfva kunna vi ej skänka oss det, så mycket mindre kunna vi då förkorta det. Hvem vet eller råder för att icke just i den stund han dristeligen utsläcker sin lifsgnista, hans bästa handling väntar, upptecknad i ödets bok."

Hon kysste sonens vackra panna och lät honom leda sig in i kammaren, där det doftade af nyutslagna, yppiga rosor och blyg lavendel.

Som de sutto där inne de fyra, tre åldrande kvinnor och släktens stolthet, Tage, föll samtalet på kejsarens nådiga ord om Tyge Brahe.

Sophie, den yngre af systrarna, lyssnade utan att göra någon invändning, men Magdalena sade bittert:

"Fagert snack är furstemunnars fyllnad, Gud förlåte mig de orden, men i tjuu år ha vi förgäfvats bidat de penningar, som lofvats för vår käre faders instrumenter, och lika länge ha vi hoppats på att det land, han offrat sina sista krafter, icke skulle glömma hans värnlösa arfvingar. Vi hafva i saning haft svåra dagar här för många orsakers skull, icke minst har det vållat oss smärta att lyssna till de plumpa ord, hvilka fölls på vår täckeliga moders mull."

"Fru Kristina var en god kvinna," inföll Sophie Ottosdotter, "och allt ondt, som mäles om henne, är lågsinnadt förtal."

"Det är oss nogsamt vederligt, hjärtefarssystem, men bakdantare akta ej dygdig vandel för mera än att de bespotta den. Och till och med de man skulle tro bättre, förmena att en ofrälse kvinna icke är värd att hedras, och att en adelsman förnedrar sig själf, när han kallar henne sin hustru."

"Det är blodig orätt," medgaf Tage töfvande, "men man gagnar saken bäst med lämpor. Jag förlitar mig på att mycket skall förändras i skick och seder, när detta olyckliga krig, som nu rasar, ändligen tagit slut."

“Ja,” sade Sophie Ottosdotter, “det är krigets enda rättfärdigande, att det i sin ödeläggelse gifver plats åt det nya.”

“Men det går dock trögt att plöja upp en blodig åker,” yttrade Magdalena sorgset.

Tage tömde den bågare vin, som stod framför honom.

“Ja, jag älskar visst freden,” sade han, “och kunde världen föras framåt utan blodutgjutelse, vore det mig kärt, men Gudi klagadt kräfvdes det att med vapen i hand tilltvinga sig rätt och I vet väl: rätt är makt.”

Sophie Ottosdotter såg på sin kloke son, och hon anade som så ofta förr, att hans bana skulle bli lysande. Han öfverlode sig aldrig, var plikttrogen och sann; törhända ej större än de flesta människor, men hans själ hade den jämnvikt med ödet, som är så få förunnad. Hon, hans moder, såg honom som det goda barn han alltid varit, född under lyckliga himmels-tecken, nöjd med sin egen vandel och dock mild mot andra; aldrig dömde han oblidt, och likväl visste hon, att en hade han inom sig vägt och förkastat: sin styf-fader, Erik Lange.

De talade aldrig om honom. Tage hade icke ens sport henne om hans död och likbegändelse, icke heller hade han yttrat något om de skuldebref, hvilka ännu, så långt efter hennes makes saliga hädanfärd, tidt anlände till Eriksholm.

Tage var en rik och mäktig man, och han inlöste utan ett bestraffande ord både panter och gäldsbevis. Han gjorde det för att hålla vapenskölden blank, tänkte Sophie, och hon vändades svårligen hvarje gång en hotande rostfläck uppstod.

Ack, hade hon kunnat samla alla de små och stora brännmärkande minnena, som oförskyldt lådde vid Erik Langes namn och göra honom så ren och ädel som han stod för henne, så villig till det godt var! Men hon måste med grämlöse säga sig: hon kunde det icke. Det var endast kärleken gifvet att urskulda hans villsamma stråt.

MINNENAS ÅR.

EPILOG.

Det var en snart ättiofemårig* kvinna, som satt och läste följande ord i en släktbok, hvilken hon för några år sedan fått af framlidna Helvig Kaas' släktingar som ett minne af den döda.

Hennes ögon fuktades under läsningen af de enkelt berättande raderna:

* 1641.

“Sophie Brahe fick Otto Thott till Eriksholm, de af-lade en son samman vid namn Tage Thott, som fick Brede Rantzaus dotter till Rantzauholm. Sedan blef fru Sophie Brahe gift igen och fick unge Erik Lange. De drogo ut ur riket, som hvar man veterligt är, för gäld och löfte. Han drog af sin egen fria vilja ur landet, för andra orsaker; hans fordringsmän ville gärna han skulle stannat i landet, ville gjort mycket för hans skull. Men han hade hoppats att göra sin sak så god, att han kunnat betala en hvar mera än han var skyldig. Men hans lyckan icke vill, så hjälper ingen vidskeplighet. När fromhet satte honom uti gäld!”

“Så var det,” nickade den gamla och lutade sig in-tresserad ned öfver de många böcker, som lågo fram-för henne på stenbordet. Hon hade låtit locka sig af den vackra, varma septemberdagen att sitta ute hos alla sina kära blommor, och Live Lauridsdotter hade hjälpt henne att bära hit de tunga folianterna. En efter en hade hon tagit dem som man tar ett barn på armen, så ömt och försiktigt, och lagt dem till rätta för sin nådiga fru, hvilkens smala, darrande händer sakta vände bladen och med fin, sirlig stil skref en och annan anmärkning eller noggrant ritade upp ett vapen.

Hon lade nu framför sig sin egen stora släktbok, som hon fullbordat för tretton år sedan, och hvori hon skrivit:

“Denna släktbok hafver först varit skriven anno 1600. Sedan har jag låtit den igen utskrifva uti Helsingör anno 1626. Och mycket förändrat däruti och på somliga ställen släkterna helt förändrat, som tillföre-ne icke var rätt och flere släkter satt därtill, än som till-före-ne var.

Sophie Brahe Ottisdotter med egen hand.”

Hon slog upp på åtten Lange, och det skrynkliga ansiktet med den matta hyn fick plötsligt lif och färg. Hade någon stått och öfver hennes axel sett i boken, skulle denne ej kunnat förstå, hur dessa torra fakta om anor, giftermål och födelse det ena släktleDET efter det andra kunde så tala till fru Sophie, göra henne ung och varm på nytt, men törhända läste hon mest mellan raderna, och voro de trötta ögonen för svaga att tolka den bleka skriften, alltid kunde de tyda min-nenas osynliga typer. Hon satt med handen mot kind, och såg på det grofva gulnade papperet, medan ömsom sol och ömsom skugga drog öfver hennes ansikte.

Fyra ord, fyra fattiga ord vållade henne ännu i ålderdomen sorg och bitter grämlöse, som de stodo där under Erik Langes och hennes namn: “Fingo ej barn samman.”

Hon glömde aldrig den stund, när hon skrivit dit dem, det var i Eckernförde anno 1606. Erik hade då

Marguerite

ny, utsökt parfym,

kan i fråga om finhet, fyllighet och styrka fullt jämföras med den bästa franska.

Säljes i de flesta väl sorterade parfym-butiker.

Nylin & C:os Fabriks-Aktiebolag.

varit borta ifrån henne flere maaader, och hon visste ej när eller om hon någonsin skulle återse honom.

Hon hade suttit ensam, julen var nära, längtan och vemod fyllde henne starkare än någonsin och hon hade tänkt, att för henne skulle det först blifvit hälg och en glimt af glädje, om en klar och stark barnaröst ropat: “moder!” och ett par små, mjuka armar tillitsfullt slagits om hennes hals.

Hur hade hon icke en gång drömt om den lyckan att föda ett barn åt den man, hon älskade. Under de tunga vänteaen värmde hon sig vid detta hopp, och ville misstämningen slå sin dimskvad omkring henne, glänste som en enda liten okufvad solstråle den tanken fram, att hennes pröfningar en dag skulle ändas och ny moderslycka möta henne, om ock vid sena år.

Förvisso älskade hon sin son Tage, men han var dock ej en den högsta kärlekens väl signade frukt. Han hade skänkts åt henne den tid, då hennes tankar voro ofullgångna och hennes hjärta ljumt. Hon hade burit honom fram till lifvet utan brännande önsknin-gar och böner. Han var henne hela tiden Tage Thott, aflad med herr Otto Thott och arvinge till Eriksholm. Aldrig skulle hon ha rätt att rikta hans bana, leda honom efter sin lust. Ätten Thott och Eriksholm voro de krampor, som han från sin födelse till sin dödsstund skulle i tukt och ära fasthållas af. Men den bitlige Erik Langes son, hur vida skulle ej den fria fågeln kunnat flyga.

(Forts.)

KÖKSALMANACK

Redigerad af ELISABETH ÖSTMAN.

an. af Elisabeth Ostmans Hus-mo-derskurs i Stockholm.

FÖRSLAG TILL MATORDNING FÖR VECKAN 19—25 AUGUSTI 1906.

SÖNDAG. Frukost: Smörgåsbord; gröror med räkor och sparris; mjölk; affe eller te med hafrekäk. Mid-ag: Kräftsoppa; gös à la Homburg med champignonsås; plommonspäckad vincarré med brynt potatis och sa-der; hallon med vispad grädde.

MÅNDAG. Frukost: Smörgåsbord; lättar med sylt; mjölk; kaffe eller te. Middag: Biffstek med potatis; saft-räm med mjölk.

TISDAG. Frukost: Smörgåsbord; all svincarré (rester från söndag) med ingon och brynt potatis; mjölk; kaffe eller te. Middag: Spenatsoppa; stufvade abborrar med potatis.

ONSDAG. Frukost: Smörgåsbord; tekt sill med grädde och lök; ägg; mjölk; kaffe eller te. Middag: Kropp-akor med skiradt smör; blåbärsoppa.

TORSDAG. Frukost: Smörgåsbord; räckt skinka med ägggröror; mjölk; affe eller te. Middag: Oxsvansoppa yltpannkaka.

FREDAG. Frukost: Smörgåsbord; ppstekta kroppkakar (rester från on-sag); mjölk; kaffe eller te. Middag: Önsfriskassé med ris; soppa på svarta inbär med skorpor.

LÖRDAG. Frukost: Smörgåsbord; tekt bräckkorf med potatis; ägg; mjölk; kaffe eller te. Middag: Bräckt ux med stufvad potatis; ölsupa med ägg.

RECEPT:

Ägggröror med räkor och spar-is (f. 6 pers.). 6 ägg, 3 1/2 dcl. tunn rädde 1 1/2 hg. räkor, 1/4 burk konser-erad sparris, 1 msk. smör (20 gr.). Beredning: Räkorna rensas och sparri-sen skäres midt itu. Äggen vispas ihj med mjölken. Smöret smältes i en astrull med flat botten, äggstannin-gen hälls i och räkorna samt sparr-is läggas. Kastrullen sättas öfver vag eld och äggstanningen omröres ngsamt, tills den stadgat sig, då den pålagges på varmt serveringsfat och arneras med persilja.

Kräftsoppa II (f. 12 pers.). 3 og kräfter, 5 lit. vatten, 2 näfvar oft salt, 175 gr. godt smör, 4 lit.

buljong, 20 gr. persiljestjälkar, 2 lager-blad, 100 gr. hvetemjöl, vitpeppar, salt, 1/2 dcl. madeira, 1/4 burk sparrisknopp. Beredning: Kräftorna sköljas, läg-gas i kokande saltadt vatten och få koka 15—20 min. allt efter storleken. De upptagas med hälslef och få kallna. Köttet urlages ur stjärtarna, och den svarta träden tages bort. Skalen stöt-sas väl med smöret i stonmortel och läg-gas i en kastrull, hvarefter buljongen, persiljestjälkarna och lagerbladen till-sättas och soppa får under jämn röring koka 1/2 tim.

Den passeras och får stå en kvart, så att kräftsmöret hinner flyta upp till ytan. Smöret afskummas, mjölet frä-ses däri och buljongen tillsättes, hvar-efter soppa får koka under rörning i 10 min.

Den afsmakas med kryddorna och vi-net. Sparrisens skäres och lägges i sopp-skålen tillika med kräftstjärtarna; sop-pan tillslås och serveras mycket varm.

Plommonspäckad svincarré (f. 6 pers.). 1 1/2 kg. carré med ben, 1/2 citron, 1/2 msk. salt, 1/2 tsk. vitpeppar, 1/4 tsk. ingefära, 1 hg. katrinplommon, 3 dcl. vatten, 1 msk. smör, 1/2 lit. buljong, (1/2 lit. kokande vatten, 1/2 tsk. Lie-bigs köttextrakt (4 gr.), 1/2 tsk. salt.) Sås: 1 msk. smör, 1 1/2 msk. mjöl, jus, 1 tsk. soja, salt, socker.

Till garnering: 3 hg. katrinplom-mon, persilja.

Beredning: Det mesta fett bort-tages på carrén och benet lossas till hälften med en spetsig knif. Den tvät-tas med en duk, doppad i hett vatten, bultas lätt med en fuktig klubb och gnid-es med citronen, tills denna afgif-vet all sin saft. Carrén ingnid-es där-efter väl med kryddorna. Katrinplom-mon sköljas i ljumt vatten, förvällas i 3 dcl. kokande vatten och spadet an-vändes till spädning af steken. Plommo-nen urkärnas och skäras i fyra delar, med dessa späckas carrén i tätta rader, sick-sack. Smöret brynes i en stekgrilla, carrén lägges med köttsidan ned och brynes väl på alla sidor. Den spädes först med det heta plommonspadet och därefter med buljongen litet i sänder. Carrén får sakta steka med tätt slutet lock, tills den är mör, eller omkr. 2 tim., under det den öses öfver hvar tionde minut. Den skäres och upplä-ges på benet på varmt serveringsfat samt garneras med kokta katrinplom-mon och persilja.

Köttjusen silas och skummas och så-sen beredes på vanligt sätt samt afsma-kas med soja och kryddor.

Saftkräm (f. 6 pers.). 1/2 lit. söt eller sur saft, 8 dcl. vatten, 40 gr.

Den förståndiga husmodern bakar själf hvetebrödet och använder aldrig annat jäsningsmedel än Lager-mans Bakpulver Tomten.

potatismjöl, 35 gr. mondaminjöl, socker efter smak (till sur saft 2 1/2 dcl. socker).

Beredning: Saft och vatten blandas och kokas upp samt afredes med de båda mjölsorterna, utrörda i en kkp. vatten. Krämen får koka, under rörning i 5 min. Den afsmakas och upphälles i karott samt överströs med litet socker, för att det ej skall bildas skinn.

Stufvade abborrar (f. 6 pers.). 1 1/2 kg. stora abborrar, 1 1/2 msk. salt, 1 tsk. ättika, 4 msk. smör (80 gr.), 2 msk. mjöl, 2 msk. hackad persilja, 2 kkp. kokande vatten.

Sås: Fisksåsen, 3 äggulor, 2 msk. smör (40 gr.), 2 msk. hackad dill, salt.

Beredning: Abborrarna fjällas, ta-gas ur och sköljas väl samt torkas med en fiskhandduk. De gnidas in- och ut-vändigt med en blandning af saltet och ättikan. En kastrull smörjes väl med kallt smör, fisken vändes i mjölet och nedlägges i kastrullen. Mellan hvarje hvarf lägges resten af smöret, fördelat i flockar, samt persiljan och det öfriga mjölet. Det kokande vattnet tillsättes, och fisken får sakta koka färdig, omkr. 20 min. med tätt slutet lock, hvarefter den uppläggas på karott.

De uppvispade äggulorna tillsätts i såsen jämte den hackade dillen, och såsen får under vispning sjuda. Det kalla smöret nedröres sist, och såsen häll-es öfver fisken.

Kroppkakor (f. 6 pers.). 2 lit. potatis, 2 1/4 hg. hvetemjöl, 2 ägg, 2 tsk. salt, 2 hg. magert, lättsaltadt sid-fläsk, 2 hg. rökt skinka, 1 liten röd-lök.

Till kokning: 5 lit. vatten, 3 msk. salt.

Beredning: Potatisen räskalas och kokas, hvarefter den mosas söndermed en gaffel eller drifes genom purépress och får kallna. Äggen, saltet och två tredjedelar af mjölet tillsättes (det öf-riga mjölet sparas till utbakningen). Då massan är blandad, arbetas den något litet på bakkbordet med resten af mjölet och formas därefter till run-da kakor. Fläsket skäres i tärningar löken skalas och hackas fint, hvarefter fläsket och löken brynas samt kryddas. Ett hål göres i midten af hvarje kaka och 1 tsk. af det brynta fläsket läg-ges däri, hvarefter hålet väl tilltrycks. Kakorna läggas i kokande, saltadt va-ten och få sakta koka med tätt slu-tet lock omkr. 10 min. Kroppkakorna serveras med skiradt smör.

Syltpannkaka (f. 6 pers.). 3 små kkp. hvetemjöl, 1 1/4 lit. gräddmjöl, 3 ägg, 2 msk. smör (40 gr.).

Till fyllning och garnering: 1 1/2 kkp., 3 dcl. tjock grädde, 1 msk. socker, 25 gr. sötmandel.

Till pannkakslaggen: 2 msk. smör (40 gr.).

Beredning: Mjölet hälls i ett fat, äggen vispas med mjölken, nedrörs lit-et i sänder med sief i mjölet, sist tillsättes det skirade, men afsvalnade smöret och smeten får stå och svälla omkr. 2 tim. En pannkakslagg upp-hettas långsamt, smöret smältes i vat-tenbad och härmed penslas laggen. Så mycket smet ihålles, att pannans yta nätt och jämt täckes. Pannkakorna uppläggas på varmt fat och överstry-kas tunn med varm sylt. Grädden vispas till hårdt skum, sockret till-sättes och grädden slås öfver pann-kakorna. Sist överströrs den skallade och fint hackade mandeln.

Hönsfriskassé med ris (f. 6 pers.). 2 unghöns, 1 citron, 2 liter vat-ten, 1 msk. salt, 2 lagerblad, 4 nej-likor.

Sås: 1 1/2 msk. smör (30 gr.), 2 msk. mjöl, 5 kkp. hönsbuljong, 1—2 ägg-gulor, 1 dcl. tjock grädde.

Ris: 2 dcl. risgryn, 3 lit. vatten, 1 1/2 msk. salt.

Beredning: Hönsen plockas och svedas med denaturerad sprit eller brännvin, vingor och ben huggas af. De skäras upp, tagas ur, sköljas my-cket väl och få ligga i vatten omkr. 6 tim. De tagas upp och torkas med en kött-handduk samt gnidas in- och ut-vändigt med den klufna citronen. Hön-sen påsätts i det kokande vattnet, som skummas väl, när det kokar upp, hvarefter kryddorna tillsätts. Då köt-tet är mörkt efter 1—2 tim., tagas de upp och skäras i vackra bitar, som hållas varma i vattenbad. Skrofvn ned-



Effektiv, Ombärlig, Praktisk. Pr. 50rest Säljesalla väl. Bosättn., Färg-, Kemikalie- och Specerif-afärer. I parti fr. G. A. Robert's Agenturaffär, Drott-n.-g. 57, Sth.

läggas åter i buljongen och få koka, tills den kännes riktigt kraftig i smaken, hvarefter den silas och skummas. Smör och mjöl sammanfräsas, buljongen tillsättes litet i sänder under flitig rörning och såsen får koka 10—15 min., hvarefter de uppvispade ägg-gulorna och grädden tillsätts. Risgryn-en sköljas i varmt vatten, påsätts i kokande, saltadt vatten och få koka, tills de äro mjuka, då de upphållas i durkslag och öfverspolas med kallt vat-ten. De insätts därefter genast i varm ugn och omröres ofta med gaffel, tills de äro skilda och allt vatten afund-stat. Riset uppläggas midt på serverings-fatet och köttet rundt omkring, litet af såsen hälls öfver köttet och anrättningen garneras med persilja. Resten af såsen serveras i särskild sås-skål.

Ölsupa med ägg (f. 6 pers.). 1 liten kkp. mjöl, 1 1/2 lit. mjölk, 1/2 lit. godt svagdricka, 2 msk. sirap, 1/4 tsk. ingefära, 1/4 tsk. salt, 2 äggulor, 2 dcl. tjock grädde.

Beredning: Mjölet siktas i ett fat, utröres med 1/2 lit. af mjölken och får stå och svälla omkr. 2 tim. Resten af mjölken kokas upp, afredning-en tillsättes, vällingen får under röring koka 15 min. Drickat kokas upp med sirapen och kryddorna samt häll-es i vällingen under stark vispning. Ägg-gulorna och grädden vispas upp i soppskålen och vällingen tillslås under kraf-tig vispning. Den serveras genast.

LEDIGA PLATSER

Lärling

Önskas att undervisa en 15-års flicka och en gosse, hvilken skall lära andra klassens kurs. Malstanäs, Vadsbro, Augusta Tamm.

SPRÅKLÄRARINNA. En bildad tyska, som äfven kan undervisa i franska, önskas. Svar till Friherrinnan Bonde, Ericson, Katrineholm, Södermanland. LÄRARINNON, Vårdinnor, Sällskapsd., Kontors-, Hushålls-, Barnfröknar, erhålla goda platser. Norra Inack:Byrån, Malmkillnadsgatan 27, Sthlm.

En lärarinna

Önskas att dagligen, event. endast några timmar undervisa en något sinnesslös flicka, som förut erhållit god undervisning. Någon med vana har föredrag. Svar till »T. C. 16», Iduns exp.

Lärling

undervisningsvan i språk, musik och vanliga skolämnen, erhåller den 1 sept. plats i familj på landet att läsa med två flickor om 14 och 10 år. Svar med fotografi, löneanspråk och ref. till »Barnvån», Finja p. r.

LÄRARINNA, kompet. läsa med en gosse till 5:te klass, får plats i enkelt hem på landet. Svar med foto. och pret. sändes snarast till Fru Josefina Wulff, Eskered pr Brännarp.

ANSPRÅKSLÖS lärarinna erhåller plats till 1:sta sept. på landet för undervisning af mindre barn. Svar med uppgift af löneanspråk till »B. L.», Asköster.

Lärling

för 3 flickor i ålder 8—11 år erhåller plats. Undervisning i vanliga skolämnen och något musik. Svar med rekommendationer och lönepretentioner till kommissionslantmästaren J. H. Schönström, Bollstaber.

Barnkär, undervisningsvan lärarinna

för 2:ne gossar, 7—9 år, önskas 1 sept. Svar med betyg, fotografi, löneanspråk torde adr. till »Tjänstemannahem», Ljungbyhed.

EN skicklig och anspråkslös lärarinna önskas instundande höst för en 14-årig flicka i prästgård. Svar med uppgift om lön m. m. till »U. K.», Kalfsjöholm.

LÄRARINNA, bäst seminariebildad, önskas för 4 barn, 11—7 år, att undervisa dem i vanliga ämnen, tyska och musik. Svar med betyg och ref. till »Fru B.», Iduns exp.

Vikariat vid flickskola.

Ordinarie lärarinna i Varbergs elementarläroverk för flickor önskar för instundande hösttermin (eventuellt hela läsåret) en biträdande lärarinna med cirka 18 veckotimmars tjänstgöring. Lön efter 1,000 kr. för 24 veckotimmars och läsår tillränt. Ämnen förträdesvis geografi och naturlära. Ansökan med betyg bör skyndsam insändas till underrektor.

Varberg den 9 aug. 1906. Rektor Ad. Lindegren.

LÄRARINNA, bästa seminariebildad o. musikallisk, önskas nästa läsår för undervisning af 2 flickor i 5:te kl. och 1 i 1:sta kl. kurser samt pianospelning, hos tjänstemannafamilj i vacker trakt af s. v. Värmland. Svar med betyg, löneanspråk och fotografi emotes snarast till Postmästaren i Arjeng.

Lärling

anspråkslös, musikalisk, önskas 1 september att undervisa en 9 (nio) års flicka och deltaga i husliga göromål. Svar med löneanspråk, betyg och fotografi till »Landtegendom», Ystad p. r.

Kungörelse.

Befattningen såsom hushållerska vid Göteborgs hospital & Hisingen förklarad härad till ansökan ledig att tillträdas den 1 nästk. nov. och äga förtygad, kompetenta sökande till denna tjänst, hvarmed är förenad en årlig lön af 500 kr. (däruti inbegripna kostförbättringspenningar) jämte bostad m. möbler och sängkläder, lyse, ved, tvätt och kost samt ålderstillägg efter 5 och 10 års tjänst med resp. 12 och 25 % af ursprungslönen att senast den 15 nästk. september & hospitalets syssломanskantör ingifva sina till Kungl. Hospitaledirektionen ställda och af präst- och tjänstebetyg åtföljda ansökningshandlingar.

Göteborg den 9 augusti 1906. söker kvinnlig representant. Svar, "2000", Iduns exp., Stockholm.

Hushållerska

sökes att under skolverterminerna, i familjens frånvaro, ensam sköta hushållet för tjänsteman. Från 1 sept. eller 1 okt. Reflekterande torde för vidare meddelanden snarast vända sig till B. Kallstenius, adr. Dannemora.

Föreståndarinna,

kunnig, arbetsvillig, intresserad sökes till nykterhetsrestaurang. Svar med referenser, löneanspråk, porträtt till Hvita Bandet, Kungsträdgårdsgatan 10, Stockholm.

Kokerska eller enkl. hushållerska,

van att på eget ansvar med omtanke sköta ett hushåll för till hösten plats i liten fin familj boende i mindre stad i Uppland. Goda betyg och rekommendationer fördras. Svar med uppgift om löneanspråk sändes under märke »Ordnung och duglighet» till Svenska Telegrambyrå, Stockholm.

Hushållerska.

För erfaren, enkel och pålitlig hushållerska — ej under 25 år — med vana vid landthushåll samt fullt skickliga i finare och enklare matlagning och alla slags inläggningar, slakt och bakning, finnes plats som medlem af familjen den 24:de okt. Sökanden bör vara redbar och ordentlig, van att handleda tjänare och för öfrigt vara försedd med de bästa rekommendationer samt häst vara från mellersta Sverige. Svar med fotografi jämte uppgift på löneanspråk emotes under adress: »Hushållerska», Falu Läns tidnings kontor, Falun.

GODA PLATSER för hushålls- och barnfröknar, sällskaps-, värd-, lärarinor och söka gen. Inack.-Byrån, Norrköping, Rikst. kl. 11—1 916, öfriga tider 448. Brefsvar mot 2 porto.

HUSHÅLLERSKA, omkring 40 år, fullt van vid skötandet af ett landthushåll och kunnig uti såväl enklare som finare matlagning, slakt, bakning o. d., äfven i sömnad vore önskvärd, får god plats d. 1 inst. nov. Lön 200 à 250 kr. Svar med betygsafskrifter, häst åtföljda af fotografi, insändas till »Plats 1906», Burgsvik p. r.

Värdinna,

intelligent, praktisk, frisk och hurtig, sökes för litet hem. Egenhändig svar med foto. och tillförlitliga upplysningar utbedes till »Alfv», Norrköping p. r.

EN treflig och proper hushållerska — ej allt för ung — kunnig i matlagning samt med förmåga att sköta ett ungarshem, får plats den 1 okt. Svar med fotografi samt betygsafskrifter eller rekommendationer från föregående platser, torde genast sändas till »C. X.», Köpman, p. r. Söder, Sthlm.

KOKERSKA eller anspråkslös hushållerska med goda rek., väl van vid allt som förekommer i ett ordentligt landthushåll får plats i vänligt och godt hem i Skåne. Svar till »Hentrefnad S. G.», Malmö p. r.

ÄLDRE, kunnig och pålitlig hushållerska samt en snäll, villig hushållerska få platser 24 okt. på landet om betyg samt lönepret., åldersuppgift och häst fotografi sändas till »Fru N. N.», Tidaholm p. r.

MEDDELALDERS dam önskas som sällskap och värdarinna att äldre, nervös fru från 1 sept. Svar torde sändas till »A. R.», under adr. S. Gumælii Annonbyrå, Stockholm.

HUSHÅLLERSKA, fullständigt skicklig uti såväl finare som enklare matlagning och van att på egen hand sköta ett finare ungarshem sökes till den 1:sta okt. Svar märkt »M. G.», torde insändas under adress S. Gumælii Annonbyrå, Stockholm.

Hushållerskeplatsen

vid länslasarettet i Luleå är ledig att tillträdas 15 oktober. Lön 415 kr. förutom bostad och kost m. m. En månads semester. Uppsägningstid 3 mån. Ansökan med ålders- och kompetensbetyg sändes till Lasarettsdirektionen före 1 sept.

Epidemisjukskötersketjänsten

i Högsby distrikt är ledig. Lön 600 kr. jämte 1 kr. pr dag, då epidemisjuksjuksvårdas. Ansökning åtföljd af vederbörliga intyg, insändes före 1 sept. till Doktor A. Jonsson, Högsby.

EN anspråkslös bättre flicka får plats den 24 okt. såsom hjälp åt en ung husmor på landet. Svar med fotografi, rekommendationer samt löneanspråk till »E. R.», Redvägsborg, Ulricehamn.

EN enkel, kontorsvan flicka, ej under 25 år får plats till hösten i ämbetsmannafamilj om fotografi, betyg och pretentioner sändas under adress »Tjänsteman», Umeå p. r.

För hönsskötsel

kunnig person, häst kvinnlig, erhåller i höst plats. Svar till »Hönseri», Iduns exp., Stockholm.

EN snäll, ordentlig och pålitlig kokerska eller hushållerska, kunnig i alla till ett landthushåll hörande göromål får god plats 24 okt. på mindre herrgård. Svar med betyg, fotografi, löneanspråk m. m. torde sändas till »A. K.», Vingåker p. r.

BARNJUNGFRU. Ordentlig, pålitlig barnjungfru, häst sjukvunnig, samt van vid späda barn, önskas inst. 24 okt. af fin familj, boende i närheten af Stockholm, för att sköta en 9 mån. gosse. Svar jämte betyg, fotografi, löneanspråk till »God plats», Riksten, Tumba.

En frisk och gladlynt flicka

erhåller plats den 24 okt. att sköta tre små barn, och för öfrigt deltaga i förefallande göromål. Sökande bör häst hafva vana vid späda barns vård. Betyg och lönepretentioner till Fru Ellen Pehrson. Varberg.

Barnfröken eller barnjungfru

önskas till inst. höstflyttning för 2:ne barn i ålder af 1½ och 2½ år. Platsen & större egendom 1 timmes resa från Stockholm. Förstklassiga rek. fördras och torde betygsafskrifter insändas till Fru Albert Lindström, Steninge Säteri pr Märsta.

KOKERSKA, ordentlig och kunnig erhåller plats den 24 okt. i mindre familj i Helsingborg. Goda rek. fördras. Svar märkt »M. L.», Helsingborgs Dagblads kontor, Helsingborg.

EN barnkär, pålitlig och ordentlig flicka omkring 25 år med vana vid barn får plats instundande 1 eller 15 sept. Alliganden blifva: att sköta två barn på 3 och 5 år samt hjälpa till med sysslor inom hemmet. Önskvärd vore att den sökande är något kunnig i barnkläders sömnad. Svar, häst med fotografi, insändas fortast möjligt till »25 år», Nyköping p. r.

EN enkel och verkligt anspråkslös flicka, van vid barn, erhåller plats 1:sta september d. å. att sköta tvänne barn om 2 och 6 år och vara behjälplig med inomhus förefallande göromål, bland annat städning af tvänne rum. Svar till »1:sta september 06», Iduns exp.

SOM husmoders hjälp och sällskap önskas mot fritt vivre, bättre huslig flicka, häst musikallisk. Svar jämte fotografi sändes till »Prästfamilj i Norrland», Iduns exp. f. v. b

I liten familj, ¼ tim. utanför Stockholm, finnes till hösten plats för en rask, hurtig bättre flicka, kunnig i matlagning, sömnad och som tillsammans med kamrat, vill åtaga sig ett lätt skött hems värdande. Svar med fotografi, rek. och löneanspråk till »A. B.», Varberg p. r.

PLATS finnes för allvarlig, ordentlig, frisk, barnkär flicka (ej under 19 år) att sköta 4-årig gosse och en månad gammal flicka. Tvättning af den sistnämndas kläder ingå i göromålen. Fotografi och löneanspråk sändas till »Lätt plats», Nyköping p. r.

BARNFRÖKEN, anspråkslös, barnkär, frisk, pålitlig och något kunnig i sömnad, önskas i höst för tre barn (1½ — 5 år) uti prästfamilj i Sörmland. Två jungfrur finnes. Svar med rek., fotografi och löneanspråk till »B. S. G.», Katrineholm, p. r.

ENKEL, anspråkslös, bildad flicka, med godt sätt, kunnig i enklare sömnad, matlagning och bakning för hushållet erhåller plats i mindre familj som husmoders hjälpreda. Tillträde snarast möjligt, senast i september. Ansökan jämte fotografi och betygsafskrifter samt löneanspråk torde sändas till »Pålitlig hjälp», Nordiska Annonbyrå, Göteborg.

FULLT pålitlig, anspråkslös flicka, kunnig i matlagning, tvätt, strykning, sömnad, barnkär, och som vill åtaga sig alla inom hus förefallande göromål, får god och bra plats i 2 persons hushåll. Platsen ledig 24 aug. Porträtt o. referenser sändes till Fru A. Gahn, Vretstrand 21, Uppsala.

UNG flicka, barnkär samt glad och hurtig erhåller plats som barnfröken och sällskap i familj med två barn om 4 och 6 år. Svar med fotografi samt uppgift af ålder och lönepretentioner sändas inom 8 dagar till »I. och A.», S. Gumælii Annonbyrå, Malmö.

Hushållsfröken och en hushållerska.

En anspråkslös flicka med ordningsinne och fullt kunnig i matlagning erhåller plats som hushållsfröken i läkarefamilj. Ingen gör sig besvär utan prima ref. En hushållerska erhåller dessutom plats 24 okt. Svar med betygsafskrifter jämte lönepret. till »I. 1906», Borgholm p. r.

OBS.!

I stad i Värmland finnes plats den 1 okt. för en bättre, snäll och anspråkslös flicka, som vill åtaga sig städning och dukning samt för öfrigt vill vara husmoder till hjälp och sällskap. Den sökande bör vara pålitlig, hafva godt och jämt lynne samt vara fullkomligt frisk. Den, som är kunnig i handarbete äger företräde. Familjen består af 4 personer. Köksa finnes för gröfre sysslor. Svar med fotografi, referenser samt lönepretentioner innan den 15 aug. till »Vänligt bemötande», Båstad p. r.

PALITLIG, häst äldre jungfru eller anspråkslös flicka med goda rek., kunnig i matlagning och inomhus förefallande göromål för till hösten synnerligen god plats i två persons hushåll på landet. Nutida bekvämligheter finnes. Ej ensam jungfru. Svar med lönepret., uppgift af ålder samt betygsafskrifter till »Godt framtidshem», Iduns exp.

ENKEL, anspråkslös, ung flicka, som vill åtaga sig att undervisa 2 flickor i 2:dra och 3:dje förberedande och möjligen första grunderna i musik, önskas till 1 sept. Svar med uppgift af löneanspråk samt fotografi och betyg emotes under adress »Poststationen Färösund».

Ledig plats

som kassöriska betingar ofta utom rekommendationer, jämväl redovisningsgaranti (uppbordeborgen). Sådan garanti eller borgen meddelas på liberalaste villkor af Brandförsäkringsaktiebolaget NORRLAND, Drottninggatan 23, Stockholm.

Begär prospekt och öfriga upplysningar hos bolaget eller dess närmaste agent.

Kokerska.

Duglig, skicklig kokerska erhåller förmånlig plats i större egendom på landet. Svar med betyg och lönepret. till »R.», Alem (Kalmar län).

HOS oberoende ungar af bättre klassen som förmånligare husförest.-plats erhållas af huslig 24—30 års flicka med vinnande ytre, från bättre hem. Svar med foto. under märke »Relationer, Kjöbmargadens posthus, Köpenhamn».

Ung, bättre flicka

ordentlig, frisk och barnkär, får plats att se efter och sköta fyra barn i ålder 12—7 år. Under sommarmånaderna vistas familjen i badort. Svar, åtföljd af rek. och porträtt sändas till »E. G. W.», Hufvudpostkontoret, Göteborg p. r.

ENKEL och anspråkslös flicka, praktisk och duglig, får plats i mindre familj vid vestkusten. Svar till »1:sta Septem», Stenungsund p. r.

EN anspråkslös, enkel flicka från hedderligt hem, kunnig i matlagning och bakning och dessutom villig att deltaga i inomhus förefallande sysslor samt läsnig med tre barn i ålder om 10—13 år kan den 1:sta sept. få plats i Göteborg. Svar till »Plikttrogen», Nordiska Annonbyrå, Göteborg.

BARNFRÖKEN. Frisk och anspråkslös flicka (ej för ung) med godt och allvarligt sätt, kunnig i enklare sömnad och villig att sköta allt hvad till barnen hörer får god plats på landet. Svar med löneanspråk åtföljda af fotografi och rek. insändas till disp. E. Crafoord, Moholk.

Kammarjungfru,

skicklig i såväl finare kläd- som linnesömnad får mycket förmånlig plats med hög lön den 1 nov. på stor herrgård i mellersta Sverige. Ingen, som icke kan förete goda rekommendationer såväl hvad uppförande som skicklighet beträffa, gör sig besvär. Svar till »Mycket förmånlig plats 1906» under adress S. Gumælii Annonbyrå, Stockholm.

EN anspråkslös musikalisk flicka, kunnig samt villig deltaga i alla husliga göromål, äfven kontorsgöromål, erhåller enast plats i mindre familj (där 2:ne jungfrur finnes), om betyg samt rekommendationer och fotografi sändes till »1906 Familjemedlem», under adress S. Gumælii Annonbyrå, Stockholm.

BARNFRÖKEN. Frisk, hurtig, pålitlig, barnkär bättre flicka får god plats instundande oktober, att i allt sköta två snälla barn om 5 och 3½ år. Reflekterande torde sända svar med fotografi och referenser under adress »C. J. H.», Sollefteå.

ENKEL, anspråkslös flicka, något kunnig i sömnad får plats 1:sta eller 24 okt. å egendom nära Varberg, att se om två barn, 8 och 6 år gamla, samt hjälpa till med förekommande göromål. Svar med uppgift på löneanspråk till »E. G.», Varberg p. r.

EN enkel, anspråkslös flicka, kunnig i sömnad och som vill åtaga sig tillsynen af fyra barn i ålder mellan 6 och 11 år, får plats instundande höst hos disponert B. Wijkander, adress Bofors.

BILDAD, anspråkslös och barnkär flicka med praktik från förutv. plats, kunnig i matl., bakning och sömnad, får plats som sällskap och hjälp i stilla hem på landet den 1 nov. Lön 150 kr. Svar jämte betygsafskrifter, fotografi och ref. till »Familjemedlem», Iduns exp., Stockholm.

UNG flicka af god familj, kan få plats 1:sta okt. i köpmansfamilj såsom hjälp och sällskap åt barnen, hvar af det yngsta är 6 år, samt deltaga uti alla, inom ett hem, varande sysslor. Lön 100 kr. per år. Godt bemötande och ansedd såsom medlem af familjen. Ordentlighet, glädtt lynne och god hälsa fördras. En jungfru finnes till de gröfre göromålen. Svar, åtföljd med fotografi och uppgift af ålder, referenser m. m. emotes under adress »Köpmansfamilj», Karlskrona p. r.

SKICKLIG, erfaren kokerska, försedd med utmärkte rekommendationer, erhåller 24 oktober plats i Uppsala hos Friherrinnan Rehbinders. adress t. v. Tofverum.

BÄTTRÉ flicka, som önskar lära sig hönsskötsel, erhåller plats till hösten i familj på landet. Sökanden bör dessutom vara villig deltaga uti lättare göromål inom hemmet. Arslön 150 kr. Ansökan åtföljd af fotografi adresseras till Hammarby Hönsgård, pr Västerås.

FÖR ett stadgått, allvarligt fruntimmer, som på egen hand kan sköta ett ungarshem, finnes plats ledig i Norrland. Betyg och rekommendationer jämte uppgift på löneanspråk torde sändas till pastor O. Lander, Kvickjock.

PLATSSÖKANDE Guvernant,

van att undervisa i vanl. skolämnen språk och musik söker plats. Svar till »A. L. 19», Lund p. r.

LÄRARINNA, undervisningsvan i skolämnen, språk, musik söker plats. Barnkär. Svar »Godt lynne», under adress S. Gumælii Annonbyrå, Stockholm.

UNDERVISNINGSV. guv., skicklig i att underv. i vanl. skolämnen, språk och musik söker plats. Lön 300 kr. Svar »S. A. V.», under adr. S. Gumælii Annonbyrå, Stockholm.

BERGFRISK lärarinna, skicklig i svenska ämnen, språk, musik, handarbete söker plats. Barnkär, enkel. Svar »Goda Framsteg», Iduns exp. f. v. b.

Slöjdlärling

önskar plats i skola eller hem. Har genomgått 2-årigt seminarium, kurs i Kindergarten, Handarbetets vänners större sykurs, Lundska slöjdskola, kurs i knyttning samt Handarbetets vänners praktiska och teoretiska värfkurser. Fina betyg. Svar till »Slöjde», Råppe p. r.

ANSPRÅKSLÖS, bättre flicka med god arbetsförmåga och lust för husliga göromål söker plats i vänligt hem på landet. Svar till »Villig 21 år», Iduns exp.

SOM skriv- och ritbiträde önskar yngre bildad flicka plats. Genomgått fr. Kleins karitativkurs. Vackra betyg. God handstil. Svar till »Godt hem», Forshaga p. r.

SOM sällskap och hjälp önskar en bättre flicka plats. Är kunnig i matlagning, bakning och sömnad. Svar till »22 år», Vadstena p. r.

EN bättre musikalisk flicka, önskar till hösten plats hos äldre dam eller i familj, som hjälp och sällskap, van vid husliga sysslor. Ref. »Svar till »A. M.», Visby p. r.

EN ung flicka (21 år) önskar plats i stad eller på landet i Norrland. Hon vill undervisa barn i vanliga skolämnen samt deltaga i husliga göromål. Skriftligt svar torde sändas till »S. H.», adress Industribanken i Stockholm. Upplysningar har dr. G. Didrikson, Göttingen n:r 30, lofvat ge.

FÖRLOFVAD, bildad bättre flicka önskar i början af sept. plats, häst i södra Sverige, för att komplettera sig i matlagning. På lön fästes mindre afseende än ett välordnat hem. Musikal. Innehått mångårig plats som sällskap och hjälp. Svar inom 14 dagar till »God hjälp», Karlshamn p. r.



ILLUSTRERAD TIDNING

IDUN

FÖR KVINNAN OCH HEMMET

N:r 33 (1024)

TORSDAGEN DEN 16 AUGUSTI 1906

19-DE ÅRG.

PRENUMERATIONSPRIS PR ÅR:
IDUN, VANLIGA UPPLAGAN KR. 6:50
IDUN, PRAKTUPPLAGAN..... > 8:—
IDUN, BIBELUPPLAGAN..... > 11:50
IDUNS MODETTIDNING..... > 2:—
LÖSNUMMERPRIS: 12 ÖRE.

UTGIFNINGSTID:
HVARJE TORSDAG.
ANNONS-PRIS:
25 ÖRE PR MM. FÖRE,
20 ÖRE EFTER TEXTEN.
FÖR UTL. ANNONSER 40 ÖRE.

HUFVUDREDAKTÖR o. UTGIFVARE:
FRITHIOF HELLBERG.
MOTTAGN.-T. KL. 2-3. ALLM. 402, RIKS 86 60.
BITRÄDANDE REDAKTÖRER:
J. NORDLING o. E. HÖGMAN.

BYRÅ:
51 DROTNINGGATAN 51.
REDAKTIONEN KL. 10-4.
EXPEDITIONEN KL. 9-5.
ANNONSKONTORET 9-5.
ALLM. TEL. 61 47. RIKS 16 46.

ALLA SKRIFVELSER I REDAK-
TIONSANGELÄGENHETER BÖRA SÄNDAS
TILL IDUNS REDAKTION, EJ TILL
NÅGON RED.-MEDLEM PERSONLIGEN.
REDAKTIONSTELEFONER: ALLM.
98 03, RIKS- 16 46.

NORDISKA MÖBLERINGS-AKT.-BOL.
MALMÖ • STOCKHOLM • GÖTEBORG
18 Birger Jarls gatan 18
— är Sveriges största affär inom branschen. —

Iduns Modellkatalog n:r 3
för sommaren utkommen
med rikhaltigaste och modernaste urval för säsongen.
Expedieras direkt från Iduns expedition till alla platser där åter-
försäljare icke finnas, om 50 öre insändes i postanvisning. Pappers-
mönster till alla i katalogen förek. modeller erhållas till billigt pris
från Iduns Mönsterafdelning, Stockholm.

Guldmedalj

har vid
Industriutställningen i Norrköping 1906
tilldelats
AKTIEBOLAGET LINDELLS MÖBELFABRIK,
NORRKÖPING.

Kindergarten i Stockholm.
Kommendörsgatan 25.

Praktisk, teoretisk kurs, hvilken afser
att utbilda unga flickor till 1:o ledarinnor
för enskilda och folkbarnträdgårdar, 2:o
ärrarinnor för mindre barn i hem o. skolor,
örjar d. 18 sept. Kursen ettårig. Ansök-
ningar till ett par lediga elevplatser stäl-
las, åtföljda af skol- och läkarbetyg till
under tecknade före den 1:sta sept. under
adress: Fiskebäckskil.

ANNA EKLUND. SIGNE ÅKERMARK.

Syltburkar,

med aluminiumlock, porslinskapsel o.
gummipackning.



2 lit. 60 öre. 1 lit. 45 öre. 1/2 lit. 35 öre.

CEDERLÖF & GRUNDÉN,
Högeringsgatan 10. Humlegårdsgatan 12.
Kommendörsgatan 7.
Prenumerera på Barngarderoben.

Barnängens Vademecum.

OBS! Bland alla munvatten
på hygieniska utställningen i Grand
Palais, Paris 1902, var Vademecum
det enda, som erhöi högsta pris,
Guldmedalj, i sin egenskap af an-
tiseptiskt munvatten.

Barnängens Tekniska Fabrik,
H. M. Konungens Hofleverantör.



Vid Vettern och Omberg
i härligaste natur
Borghamns Turisthotell.

Godt bord. — Varma och kalla bad.
— Moderata priser. — Rikstelefon. —
Postadress Borghamn.

Franska Parfymmagasinet
Drottninggatan 21

Största specialaffär för parfym, två-
lar m. m.
OBS! Utmärkta medel för hyns för-
skönande.

Obs! Franska snörlössömme-
riet i Stockholm är flyt-
tadt till Normalmstorg
n:r 1, en trappa upp i
rymlig och väl belägen lokal. Begär prospekt.

Au bonheur des Dames,
60 Drottninggatan 60.
Specialité: Siden- och sammetsband,
dessutom hårprydnader i guld, silver,
plymer och blommor, solfjädrar, brud-
slöjtyll o. orangeblommor, spetsar, näs-
dukar m. m. Största lager, billigaste
priser.

DAMER af god borger-
lig till och med
högsta sam-
hällsställning kunna utan någon
slags agentur eller försäljning,
endast konversationsvis, för-
tjäna intill ett par hundra kronor
från nu till jul. Närmare sedan
fullständig adress uppgifvits till
"I. E. A.", Annonbyrån, Ystad.



FÖRNÄMSTA MARGARIN

Arboga Margarinfabriks
högsta märke.

KÖTTEXTRAKTET

BONIT

Prisbelönt
i Helsingborg 1903.

Prisbelönt
i Helsingborg 1903.

i flytande och fast form samt i kapslar rekommenderas.
Fruherrinnan I. Zethelius skriver om köttextrakter i Tidskrift för hem-
met: Under tecknad kan naturligtvis ej afgöra, hvilket eller hvilka af de
olika fabrikaten ifråga som är det mest närande, utan endast döma efter
extraktets smak och dess lämplighet vid matlagning. Utgående från dessa
sidor vill jag därför härmed redogöra för det omdöme, jag efter mångfaldiga
försök kommit till, särskildt med afseende på Bonit. Detta köttextrakt till-
handahålls såväl i flytande som fast form och kapslar, men det är särskildt
det flytande, hvilket jag finner vara förtjänt af spridning. Utan minsta till-
sats af vanlig buljong kan man nämligen därpå tillaga delikata redda soppor
och puréer, hvilket icke minst för husmödrar på landet kan vara till stor
nytta, då man ej alltid, i synnerhet sommartiden, kan hafva buljong kokad.
Boniten kan äfven med fördel användas att gifva smak och färg åt enklare
buljong, säser, köttgeléer m. m., men bör ej användas ensamsom klar buljong.
BONIT säljes i alla väl sorterade Speceri-, Viktualie- och Matvaruaffärer.

Åsgårds Slöjd- och Landtbruksskola

för gossar i åldern 13—17 år.

Adress Täng. — Belägen i Jämtland, 400 meter öfver hafvet.
Ändamål: Att uppfostra gossar till arbetsglädje, ordningssinne och praktisk
daglighet samt att utveckla och stärka elevernas kroppskrafter och hälsa.
Hufvudämnen: Jordbruksarbete, ladugårdsarbete, trädgårdsarbete, snickeri-
slöjd och skidloppning. Dessutom gymnastik och vanliga skolämnen.
Inträde som elev hvilken tid som helst.
Upplysningar och prospekt från
Adress Täng. Grefve Robert Möner,
Skolans föreståndare.

Strengnäs Hushållsskola.

Ny kurs börjar den 1 september. Afgift 85 kronor pr månad. Prospekt,
referenser och upplysningar genom Fru M. Braune, Strengnäs.

DEN FRISKASTE och Angenämaste är F. Paulis

ELECTA

Eau de Cologne

Ser ut
så här



Köp Schweizer-Siden!

Begär prof på våra nyheter i svart, hvitt eller
kulört från 90 öre till 13 Kr. metern.
Specialité: **sidentyger till sällskaps-, brud-,
bal- och promenadtoiletter** samt till blusar,
foder m. m.
Vi sälja endast garanteradt solida sidentyger, direkt
till privatpersoner och sända dem tull- och porto-
fritt till bostaden.
Schweizer & Co., Luzern, S 3, (Schweiz),
Sidentygs-Export. — Kungl. Hoflev.

Under sommaren.

Till att för luktsinnet dölja illaluktande gaser afvensom till att förhindra förruttelse användas ofta giftiga flyktiga ämnen. Försök det *giftfria* preparatet Salubrin. Man kan med lätthet både förekomma och borttaga till och med liklukt, om man på ändamålsenligt sätt använder uppfinnarens fabrikat.

Salubrin tillhandahålles i Parfym-, Speceri- och Färgaffärer. Partilager hos

Geijer & Co, Stockholm.

TIDSFÖRDRIF

PARAGRAM.

(Genom förbiseende hade ett par rader i paragramet i förra numret bortfallit, hvarför uppgiften här på nytt i sin helhet införes.)

Om nedanstående ord, såsom stafvelser betraktade, utbytas mot andra

af närsläktad eller motsatt betydelse, så erhållas sju nya ord, hvilkas begynnelse- och slutbokstäver bilda hvar sitt fågelnamn.

- Byggnad—kvinna—mat.
- Asp—tunnland—mindre.
- Gå—illa.
- Regn—harf.
- Under—ben.
- Snö—sträng.
- Upp—vatten—åtel.

Finska.

SIFFERARITMOGRYF.

1	1	7	3	1	5
2	6	7	8	1	3
3	6	9	10	11	1
4	1	2	12	4	7
5	10	1	8	7	9
6	4	2	8	9	13
7	13	1	14	8	2

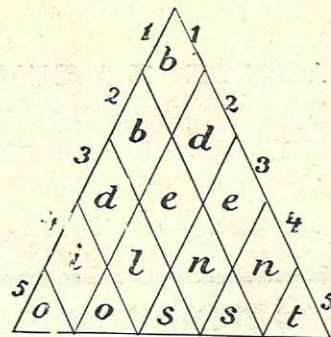
1) tillåtelse, 2) musikterm, 3) mu-

siffrorna utmärka, bilda fem ord. Orden äro: En bekant skald. Något som finns hos människan. Något som finns i skorstenar. En besvärjelse.

Siffrorna utbytas mot bokstäver och äro dessa rätt funna, gifva ordens begynnelsebokstäver namnet på en möbel och slutbokstäverna namnet på en europeisk stad.

Birgit.

PYRAMIDGÅTA.



Omflytta bokstäverna i ofvanstående pyramid så, att de lästa korsvis som

siffrorna utmärka, bilda fem ord. Orden äro: En bekant skald. Något som finns hos människan. Något som finns i skorstenar. En besvärjelse.

BOKSTAFSLEK.

Drag hvarannan bokstaf ur benämningen på ett föremål, som ofta får tjänstgöra vid ett fruntimmers toilett, men också vid många andra tillfällen är till stor nytta, samt bilda af dessa bokstafver namnet på någonting man kan köpa hos bagaren. Tager man sedan också från detta nya ord hvarannan af dess bokstafver, så kan man af desamma bilda namnet på en insekt.

Sibylla.

STAFVELSEGÅTA.

Följande bokstäver och stafvelser, rätt sammanställda, bilda tio ord, hvilkas begynnelse- och slutbokstäver bilda namn på två härförare: a, ale, as, b, ce, ef, g, gr, hug, i, id, is, ka, kin, ko, ld, m, n, n, ng, ng, o, op, or, p, r, ri, ri, ro, s, st, tio, tr, u, ub, uk, ven, äk, är.

Friestedts-Kraffnäring

"MUM"



Svenska praktiserande läkare ha genom intyg och utredningar som åtfölja hvarje burk förklarar »Mum» vara fullt pålitligt för klena barn, gamla o. svaga personer, för att tillfuga i styrka o. välbefinnande o. få motståndskraft mot sjukdom och svaghet. Säljes å kr. 1,75 pr burk hos hrr Apotekare och Handlande. I parti genom apoteken Nordstjernan och Gripen i Stockholm, Enhörningen i Gbg o. Lejonet i Malmö.

A. W. Friestedts Fabriks-Aktiebolag. Riks 618. La Nyg. 16. Allm. 25 47. Stockholm. OBS! Mumkex. Mumkarameller. OBS!

Mondamin.

Majsprodukt. Ensamtillverkare BROWN & POLSON, PAISLEY, Skottland. Mondamin är så gifvande, att endast helt ringa går åt till en pudding.

Vasa Kindergården. Praktisk och teoretisk kurs för unga flickor börjar 20 Sept. Ansökningar torde sändas till Hilda Trollh. Upplandsgatan 18, Stockholm.

Hushållsskolan för bildade flickor i Pensionat Villa Hult å Vinterkurorten Kneippbadet (nära Norrköping) börjar ny kurs 15 sept. Grundlig undervisning. Angenämt hemlif, tillfälle till förströelser, ridt, sport etc. etc. 100 kr. i månaden. Begär prospekt. Inackorderingar emottagas äfven och för längre tid till nedsatt pris. Rikstel Norrköp. 758. Adr.: Villa Hult Kneippbadet

Stockholms Husmodersskola.

Artillerigatan 8 I, Sthlm. Prospekt på begäran.

EN god tvättmaskin är en stor lättnad för hvarje husmoder. Tvättmaskinen »Favorit» är en ekonomisk apparat utan lika, som efter endast en veckas användande inbesparar sitt pris. Finnes i hvarje välsort. Järnhandel & Bosättningsmagasin samt hos Generalagenten A.-B. Julius Slöör, Stockholm.

Pension v. Schenck,

Marburg i Hessen. Nya elever mottagas. Utm. utbildn. i språk, musik m. m. Resällskap i början af sept. Prospekt på begäran.

Fräkenpomada

är det enda absolut säkra medel att snabbt och utan obehag borttaga främman, lefverfläckar och solbränna samt göra den fulaste hy vit och vacker.

Ofelbar verkan garanteras.

Fräkenpomadan innehåller inga för hyn skadliga beståndsdelar. Många intyg och tacksambetsbref från hela Skandinavien. Pris 3 kr. pr burk. Expedieras emot postförskott eller efterkräf. Tekniska General-Depöten Stockholm, 15 Riddaregatan 15.

Konststudier.

I konstnärfamilj på landet, 1 tim. järnvägsresa från Stockholm, mottages ett fåtal elever. Svar märkt »Konststudier», Iduns exp. Snöhvita golf, blanka o. rena emalj, järn- och bleckkärll erhållas säkrast genom användandet af HOLST Kraftskur- & Co pulver

GUBBEN

Pris 10 öre. Barmhärtiga medmänniskor! Vill någon god familj som eget barn upptaga en 7 månaders frisk o. snäll gosse? Svar emottagas af »En förtviflad Mor» under adr. S. Gumælii Annonnsbyrå, Stockholm, f. v. b.

Patent. Hafremjöl. **Gyllenhammar** Tillverkningen af GYLLENHAMMARS pat. Hafregryn och Hafremjöl står under läkares tillsyn. Största noggrannhet vid tillverkningen. Gyllenhammars Barnkraftmjöl.

EAU DE QUININE ED. PINAUD

12, PLACE VENDÔME PARIS OÖFVERTRÄFFADT HÄRVATTEN

NYTT!

Då Ni skall skura och blanka Eder koppar o. mässing så använd Fulmenolputspulver. Blankar fort och väl. Pris 25 öre pr burk. Holst & Co Tekn. Fabr., Stockholm.

Gör ett försök.

Ni ångrar Eder icke. HUSHÅLLSELEVER mottagas från 15 sept. Närmare meddelar fröken A. Östergren, Ståket. (S. W. B.)

Pensionat de familie

— förstklassigt — särskildt lämpligt för unga flickor hvilka för studiers idkande skola vistas i Stockholm; främmande språk talas dagligen. Fröken Agnes Danielssen. A. T 203 67. Sibyllegatan 18.

France. Blois s/Loire. Paris.

Pur accent français. — Institution de Demeiselles. — Bel Etablissement. — Education soignée. — Cours faits par Professeurs de l'Université. — Examens. — Vie de familie. — Réfer. — Prix modérés. Dr. M^{lle} Piquot, Officier d'Académie.

Engelska.

En svensk dam rekommenderar ett godt hem för damer, som önska lära engelska språket. Svar till »Engelsk familj», Handeltidningens annonskontor, Göteborg.

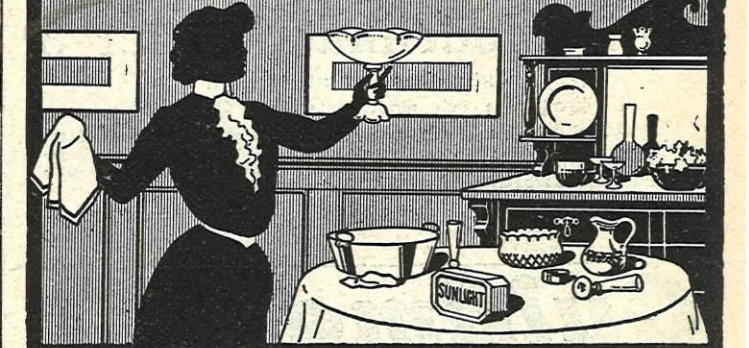
Ludvika

Furuhäll 1 kl. Pensionat. 5 timm. resa fr. Stockh. Öppet året om. Emott. inack. på längre & kortare tid. Moderat pris. Rikst. 74. ETT utmärkt hem för ett å två barn af god familj kan beredas från 1:a september hos en ung prästfamilj, boende invid haf och skog i ovanligt frisk och härlig trakt, sund, vällagd, rikligt tilltagen mat; inga inackorderingar emottagas. Pris med undervisning 75 kr., utan 60 kr. pr månad. Korrespondens med »O. N. 6», under adr. S. Gumælii Annonnsbyrå, Stockholm.

Hårborttagaren.

Befriar genast från missprydande hår eller skägg. Pris kr. 2.50 + porto pr ask. Tekniska General-Depöten, Riddaregatan 15, Stockholm. Prima hönsgårdsägg. Kvinnornas Andelsförening Svenska Hem önskar träffa fast öfverenskommelse direkt med herrgårdar om uppköp af nyväpta ägg. Äggen böra levereras minst en gång i veckan. Närmare upplysning genom brevväxling med SVENSKA HEM, Jakobsbergsgatan 6, Stockholm.

SUNLIGHT Tvål



Sunlight Tvål är icke allenast öfverträffad för tvättning af kläder, utan är äfven den bästa för rengöring af glas och andra husgerådssaker. Den förlänar glans och prydlighet åt allt hvad den berör.

Lars Montens

Neutrala Kärntvål till ylletvätt och Oleintvål till linnettvätt användes lämpligast sålunda: 1/2 kg. tvål kokas i 2 liter vatten; när tvålen är upplöst, tillsättes under omröring 20 å 25 liter ljumt vatten; i denna utspädda lösning neddoppas plaggen. Vid ylletvätt böra såväl lösningen som sköljvattnet hafva 36 å 38 grader. Finnes hos de flesta specerihandlare samt i mina butiker. N: 19 Stora Nygatan. — N: 29 S:t Paulsgatan. Silfvermedalj i Köpenhamn 1888. Guldmedalj i Stockholm 1897.

Tjäders Insektpulver,



bästa medel mot flugor, mygg och ohyra. Tjäders Fröhandel, 1 Stora Nygatan, 7 Örtorgsgatan.

Nya Lärarinneseminarium.

Seminariet åtnjuter statsanslag, kurserna 1- å 2-åriga. Terminsavgifter 60-100 kr. Privatskolelärarinne kursen utbildar lärarinnor för flickskolor, samskolor och hem. Utan inträdesexamen vinner den inträde som genomgått högre flickskola. Småskolelärarinne kursen: Inträdesfordran: goda folkskolekunskafer. Inträdesansökningar mottagas till den 29 augusti, då läsåret börjar, af föreståndarinnan, fröken Alma Detthow, Birger Jarls gatan 35 Stockholm.

RICHARD ANDERSSONS MUSIKSKOLA.

Hösterminen börjar den 15 September 1906. Anmälningdagar: Onsdagen den 12 och Torsdagen den 13 September kl. 12-2 och 5-6 e. m. Mottagningstid för skolan: kl. 1/2-1/3 e. m. alla dagar fr. o. m. den 15 September och Richard Anderssons mottagning från samma dag: Onsdagar och Lördagar kl. 1/2-1/3 e. m. Brunngatan 28, 2 tr., Stockholm. Filialer finnas å Söder, Östermalm samt öfre Norrmalm. Sommar- och Vinterkurort. Nerv- och reumatiska sjukdomar behandlas framgångsrikt med alla moderna kurmedel. Skrif till Kamrerarekontoret, KNEIPPBADEN.

Prenumerera på Idun

KNEIPPBADEN

Doktor J. Arvedsons Kurs
i Sjukgymnastik. Massage och
Pedagogisk Gymnastik,
medför enligt kongl. maj:ts medgifvande
samma kompetens o. rättigheter som en
kurs vid Gymnastiska Central-Institutet.
Kursen 2-årig, börjar den 15 sept.
Prospekt på begäran genom Dr J.
Arvedson, adr. Strömsbvg, Stockholm.

Doktor A. Kjellbergs
kurs i massage och sjukgymnastik
(ettårig) börjar den 11:te oktober. Begär
prospekt! Stockholm, Mäster Samuelsgatan 70.

Dr Kleens
(ett-åriga) kurs för damer i
Massage och Sjukgymnastik
börjar måndagen den 1 okt. kl. 11 f. m.
N:o 15 Klara södra Kyrkogata, 2 tr upp
OBS! Prospekt begäres helst under
adress Saltsjöbaden.

En fullständig lärokurs
i Massage-behandling, Sjuk-, Apparat-
och Ortopedisk Gymnastik m. m. jämte
härtill hörande teoretiska ämnen, be-
gynnar denna höst. Närmare meddelar
Professor Nycander, Göteborg, Linnégat 6

Reumatisk värk
botas eller stillas! — Ljumskräck och
Åderbräck läkas! Svaga nerver behand-
las medelst kraftiga elektriska appa-
rater. Sänd porto jämte beskrifning
på sjukdomen. Diskr. natur!
Jean Thonérfeith, Burseryd.

TVÄTTA
OCH FÄRGA
edra Klädningar, Kostymer, Gar-
diner, Täcken, Mattor m. m. hcs
LUNDBY
Skönfärgeri o. Kemiska Tvätt,
Göteborg.
Af intyg bedja vi endast få
meddela följande:
Jag har flera gånger begagnat
mig af Lundby Kemiska tvätt för
rengöring af balklädningar, plym-
mer m. m., och har det sått,
hvar på arbetet utförts, alltid varit
till min stora belåtenhet.
M. Sjöcrona,
Hoffröken hos H. K. H. Härtiginnan
af Västergötaland.

Tidaholms Fantasi möbler
rikhalt.
urval i
fornn.
still.
Fullst.
rums-
möblemang utföras i alla olika
variationer efter order. Mod.
mönster. Begär prisuppgifter från
Tidaholms Bruks Aktiebolag, Tida-
holm. Försäljningsmagasin, Be-
ridarebang. 27, Birger Jarlsg. 1,
Stockholm.

Sandaler!
P. Gust. Petterssons, Drottninggat. 52,
Stockholm, Sandaler, äro de bästa i
handeln förekommande såväl till form
som kvalitet. Anvisning för måtttag-
ning: Ställ foten på ett papper och rita
med en penna omkring densamma och
insänd denna ritning, så kan passande
storlek utprovvas. Pris: Herr 7 kr. par.
Dam 6 kr. par. Barn 3 till 5.50.

Schweizerbroderier.
Hvita broderade Remsor, Väf-
nader, Spetsar m. m. Absolut
största urval, billigaste priser.
Rikt profsortiment till lands-
orten.
Broderiaffären,
24 Kommandörsgatan, 1 tr.
(Hörnet af Sibyllegatan).

**Handväfda
Linneväfnader.**
Duktyger, handdukar, lakanslärt,
näsdukar m. m., köpas bäst och billi-
gast från Kungssäters Linneväveri,
Kungsäter. Katalog och prover gratis
och franko.

Rudholms Kakelfabrik
Morrköping.
Enkla och dekorativa kakel-
ugnar i modern smakriktning.
Ill. priskurant på begäran.

Af naturen anvisade läkemedel.



Den berömde vattenläs-
var besjälad af de
sträfvan att så my-
makt lindra sina
den, han uppsö-
terna, han profv-
befriade män-
variga lidand-
nom att sa-
örter i laga-
hvars och
som endast
och skarp-
förvärfva-
Dessa
under år-
som ve-

tionens väg från vän till vän arbetat
boende värde. Detta jämte den ene
teérerna tagit, bevisar att de ej äro
hvad de lofva.
Dagligen inkomma intyg öfver deras förträffliga verkningar, och vi
kunna referera till många som blifvit befriade från mångåriga äfven kro-
niska sjukdomar.
De olika tésorterna äro

Mag-Ört-Té.
Detta té angriper de skämde och då-
liga ämnena i magen, upplöser och
utleder dem. Bringar magen och tar-
marna att fungera naturligt.
Befordrar matsmältningen och är
välgörande för salivbildningen. Mag-
Ört-Téet är ett bepröfvadt medel mot
dålig matlust, magsyra, halsbränna,
väderstinnhet, skärningar och slitning-
gar, sura uppstötningar, dålig mat-
smältning, nervsvaghet samt särskildt
kraftigt verkande emot magkatarr. Pris
pr paket 60 öre.

Blodrenings-Té.
Genom sin egenskap att rena blodet
afsläpplar detta té alla de sjukdomar,
som hafva sitt säte i orent blod, så-
som nervlidanden, blodförsämning,
gikt, reumatism, vädersot, utmättnin-
gar, njur-, blås- och lungsjukdomar, hud-
sjukdomar såsom skroder, körtlar, re-
formar, kvisslor, finnar m. fl., renar och
befriar blodet från fördärfvande safter
samt verkar välgörande å stolsgängen.
Pris pr paket 60 öre.

Närmare beskrifningar om de Kneippiska örtteérerna lämnas i vår broschyr,
som sändes gratis emot porto. Återförsäljare sökas där vi förut ej äro repre-
senterade.
Teérerna försäljas i Stockholm hos Emil Nordström, Drottninggatan 67, Sture-
plan 4, samt till landsorten mot efterkräf eller postförskott från Importören
af de Kneippiska Teérerna B. Södergren, Gefle S.

Alp-Ört-Té.
Bästa och säkraste slemlösande, vä-
derdrivande och magstärkande af-
föringsmedel. Téets verkan är mild
och pålitlig. Fritt från alla metalliska
och skarpt verkande tillsatser medför
det blott välgörande, aldrig skadliga
verkningar äfven om det användes i
åratals. Pris pr paket 60 öre.

Host-Té.
Detta té är af enastående kraftig ver-
kan vid sådana åkommor i andnings-
organen, som visa sig i hosta, heshet,
slemmbildning. Har ni förkyllt Eder, fått
snufva, hosta och blifvit hes, bör Ni
genast söka ett medel som häfver sjuk-
domen, och då rekommenderas varmt
det Kneippiska Host-Téet. Försumma
aldrig att söka bot, ty genom en sådan
försummelse uppstå just dessa svåra
bröst-, hals- och nervsjukdomar, som,
om de icke botas i tid, blifva kroniska
och då begynna ett förstörelseverk, för
hvilket den kraftigaste måste böja sig.
Pris pr paket 75 öre.

Ateneum för flickor.

Kungsgatan 2.
Inträdespröfning den 30 aug. kl. 10 f. m. för nya elever som ej pröfvats
på våren, för flyttningssökande den 31 aug. samma tid. Nyanmälda elever
till seminariet inhinna sig den 1:sta sept. kl. 10 f. m.
Lärarinnekursen i huslig ekonomi börjar samma dag.
Upprop hålles med Högre flickskolan och de förberedande klasserna den
1:sta sept. kl. 11 f. m. samt med seminariet den 6:te sept. kl. 12 midd.
Upplysningar meddelas och anmälningar mottagas i skolans lokal fr. o.
m. den 15 aug. kl. 2-3 e. m. Gossar förberedas till allmänna läroverken. Ny-
börjare mottagas. Föreläsning i huslig ekonomi, hälsolära och klädsömnad
m. m. (husmoderskurs) afsedd för elever, som slutat skolan.
Förberedande kursen till Gymnastiska Centralinstitutet tager sin början den
15 september.

Handarbetets Vänner.

Lärokurser i prydnadssöm och konståfna taga sin början den 4 September.
Teoretisk väfkurs, innefattande bindningslära, mönsteruttagnin, garn-
beräkning m. m. börjar den 16 September med undervisning tre gånger i
veckan kl. 5-7 e. m.
Elever emottagas och närmare underrättelser meddelas å
Föreningens byrå, Birgerjarlsgatan 5.
Prenumerera på Barngarderoben!

THÉ! Sällsynt billigt pris!

Extra fint "Smulthé" à 2 Kr. pr kg.
"Cocogalla Ceylon"
extra fint, kraftig arom à 4 Kr. pr kg.
Minsta parti 1/2 kg.
Vid rekvisition af minst 1 1/2 kg. sändes theet franco
öfver hela landet.
Gör ett Profköp och Ni vill säkert återkomma!
Kaffe- & The-Importen "WALHALLA",
Humlegårdsgatan 13 * * STOCKHOLM.
Allm. tel. 21399. Rikstelef. 4228

ÄRADE HUSMÖDRAR!

Apunkten för landets nya skörd af lingonbäret är nu snart inne, och
lit lofvar, att det skall blifva en riklig tillgång af detta för vårt land
älsignelserika bär hoppas vi, att denna saison än mer kunna möta den
egrade efterfrågan å vårt fabrikat.
Aktiebolaget Lingon i Göteborg är den första svenska firma, som till-
varatagit denna vår oerhörda rikedom och förädlad den i form af delikat
sylt, saft och kompott.
Vi hafva upptagit den svenska husmoderns sätt att sylta och hafva er-
hållit loford för vår vara och nu gäller det endast priset.
Att det blir dyrt att köpa en liten glasburk om ett halft eller ett helt
kilo, medgifva vi gärna, då glaset nästan kostar mer än sylten, men denna
vil tanken var endast uppkommen för att tillfredsställa dagens behof under
de tider, då lagret för året är slut, och har denna idé varit så gouterad, att
vi ej kunnat fylla behofvet.

Genom vårt nya system att förpacka sylten på större, fina propra kärll
allt efter Ederets behof, blir vår vara billigare än hvad hemmet gärna kan
förmå, då allt arbete, vedbrand och tidsyllan tages med i beräkning.
Därföre kunna vi lugnt försäkra vår husmoder att hos oss blir det bil-
ligast att förse behofvet och detta är en sak, som ligger henne om hjärtat.
Vårt företag hafva vi grundat i den tanken, att Sveriges rikedom på
lingon skulle blifva uppmärksammas och blifva en källa till fördel för alla
och för landet i sin helhet, men detta kan endast ske genom våra husmödrar.
Eder sak alltså!
Husmoderns själfkänsla att vilja gagna sitt hem med att sjelf sylta sitt
behof är en urgammal stolthet, som är vacker, men då hon ej kan sylta mer
än hvad som kan beräknas till familjens behof, skulle fortfarande en stor
inkomst för många fattig förgå, om bäret ej rationellt kunde tillvaratagas,
och vi kunde få räkna henne som understödjande vårt företag.

Svenska husmödrar! Föreningen Eder därför att redan denna saison
pröfva, hvad vi utlofva och anmoda Eder handlande att uppgifva priset för
ett kärll af 10 till 100 kilo.
Allt lofvar att gifva en riklig skörd, men ännu veta vi intet. Så snart
frukten är färdig och salubuden, kunna vi delgifva priset för fin, syltad vara.
Beräkna därvid att om det köpes 50 liter bär, däraf erhålles cirka 20 kilo
kokad sylt.
Redan nu äro större partier än något föregående år betingade, hvilket
visar, att vi mer och mer tillvinna oss förtroende af våra husmödrar.
Uppmunten oss ytterligare!
Aktiebolaget Lingon har ökat sitt fabrikat med mångahanda slag af
sylter och safter och meddelas tillmötesgående upplysningar genom

Ensamförsäljare för Sverige
Aktiebolaget Svensk Export.
Stockholm 15.
Rikstel. 3619. Allm. Tel. 4479.
Högaktningsfullt
Aktiebolaget Lingon,
Göteborg.



I dag
bör Ni blifva agent för Nordens äldsta
och största stämpelfabrik, John Frö-
berg, Finspong! Profstämpel och il-
lustr. priskur. å de varor, jag förer,
gratis, ej franko, om denna annons ur-
klippes och insändes.
English lady will give lessons daily
in exchange for home — no salary.
— Good ref. Address No. 10, Iduns exp.

**Aktiebolaget
Göteborgs Bank**
f. d. Göteborgs Enskilda Bank.
12 Brunkebergstorg 12.
Sparkasseränta 4 proc.

**Sydsvenska
Kredit-Aktie-Bolaget.**
STOCKHOLM · FREDSGATAN 17.
Afdelningskontor: GÖTGATAN 31.
Fonder: Kr. 14,650,000.
Emottager penningar å deposi-
tion, Sparkasseräkning och Upp-
o. Afskrifningsräkning.
Kassafack 15, 20 o. 25 kr.
Resekreditiv.
Kvinnliga juridiska byrån,
Trievaldsgränd 2, Stockholm.
A. T. 14323.

**Joko! Hvad skall jag
använda till min
stortvätt?**



Chromolsåpan tillverkas endast vid
A. P. Sjöbergs fabriker, Malmö.